

SAFE-T-LOCK™

PROGRAMMIERBARER KODESCHALTER

ANLEITUNG

Lesen und aufbewahren



GARANTIE

- Der Safe-T-Lock™ ist eine versiegelte Einheit. Das entfernen oder öffnen des Epoxygehäuses führt zum Garantieverlust.
- Einheiten die durch Überladen, falsche Benutzung oder falsche Installation beschädigt sind werden von der Garantie ausgeschlossen.
- Die Einheit hat keine Ersatzteile.

Dieses Produkt hat eine Garantie für Material und Funktion, für die Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum. Falls notwendig, die Einheit zur Garantieprüfung zurückschicken. Die Grantieanfrage der defekten Einheiten müssen innerhalb von zwei Jahren ab Kaufdatum zurückgeschickt werden. Von der Garantie ausgeschlossen sind: Beschädigung die durch falsche Installation oder falscher Anwendung entstanden sind.

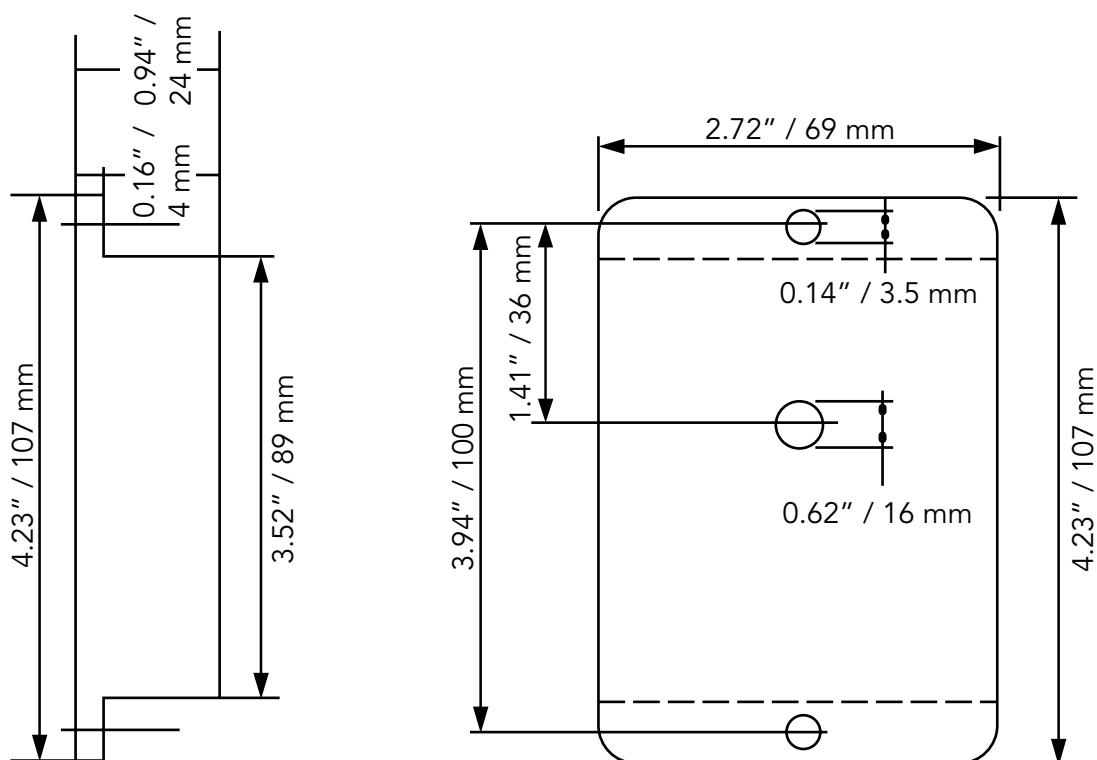
Der Hersteller ist nicht haftbar für Kosten die entstehen durch entfernen oder wieder installieren des Produkts, oder für verlorene Einkünfte oder Panne der Ausrüstung.

Diese Garantie bietet Ihnen spezifische gesetzliche Rechte, möglicherweise haben Sie andere Rechte diese können von Land zu Land unterschiedlich sein.

TECHNISCHE DATEN

INPUT:	12-120 vdc 0.5 amps / 10mA in stand by Modus
OUTPUT:	Leistung Relaiskontakt: 10amp bis 24, 1amp 36vdc und höher. Für größere Belastungen muß ein externes Relais verwendet werden
BAU:	Elektronik in Epoxygehäuse, IP65 Einheit. Es gibt keine Ersatzteile in dieser Einheit.

ABMESSUNGEN



ÜBERSICHT

Die Safe-T-Lock , programmierbare Schloss (PIN Code), Einheit bietet ein hohes Datenschutzniveau an, um Ausrüstungsmisbrauch zu verhindern. Um die Einheit zu programmieren, einzustellen oder Daten abzurufen, ist diese mit zwei Benutzer-Profilen ausgestattet, Supervisor und Anwender.

Das Benutzer-Profil für den Supervisor bietet folgende Funktionen:

- Supervisor PIN ändern
- Benutzer hinzufügen/löschen
- Identifikation des letzten Anwenders
- Wartungsmenü

Das Benutzer-Profil für den Anwender bietet folgende Funktionen:

- Anwender PIN ändern
- Einheit bedienen

SUPERVISOR FUNKTION

Zugang zum Supervisor Menu:

1. Um das Supervisor Menu zu öffnen drücken Sie die Tasten '00'
2. Geben Sie die Supervisor PIN ein (4-8 Ziffern)
3. Drücken Sie auf die Enter Taste > Ein HOHER TON und eine rot und grün aufleuchtende LED Anzeige, zeigen einen erfolgreichen Zugang an. Ein missglückter Zugang wird durch eine rote LED Anzeige in Verbindung mit einem tiefen Ton angezeigt

Bemerkung 1:

Die PIN Zahl des Supervisors wird ab Werk automatisch auf (00) 1234 eingestellt. Es wird empfohlen diese zu ändern, wie nachfolgend unter Menü 1 beschrieben.

Bemerkung 2:

Ist der Kontrollpin verloren gegangen oder wurde er vergessen, kann die Einheit auf den Standardwert (00) 1234 PIN zurückgesetzt werden durch simultanes drücken von 1, 3, 7 & 9 bis der Resetton ertönt, gefolgt von 4 Blitzlichtern der grünen und roten LED (in ungefähr 5 Sekunden). Drücken Sie CE zum bestätigen.

Bemerkung 3:

Der Reset wird immer mit einem hörbaren Ton und einer grün aufleuchtenden LED Anzeige "accept" bestätigt.

Sobald Sie Zugang zum Supervisor Menu erhalten haben (siehe oben) verfügen Sie über 4 weitere Menüs:

1. Supervisor PIN ändern
2. Benutzer hinzufügen/löschen
3. Identifikation des letzten Anwenders
4. Wartungsmenü

Menü 1: Supervisor PIN ändern

1. Im Supervisor – Menu drücken Sie auf 1 und auf die Enter Taste, um Zugang zum Menu ‚Supervisor – Menu ändern‘ zu bekommen. > ein hoher Ton und ein einmaliges Blinken der roten LED Anzeige geben an, dass der Zugang zur Supervisor PIN Programmiermodus erfolgreich ist.
2. Geben Sie eine 4 bis 8-stellige Pin ein und drücken Sie auf die Enter Taste. > die grüne LED Anzeige leuchtet bei jedem Druck einer Taste auf.
3. Geben Sie die 4 bis 8-stellige PIN ein zweites Mal ein und drücken Sie noch einmal auf die Enter Taste. > ein hoher Ton und eine rot und grün aufleuchtende LED Anzeige zeigen an, dass die Eingabe des neuen Supervisor PIN erfolgreich war.
4. Drücken Sie auf die CE Taste, um die neue Supervisor PIN zu speichern. > ein hoher Ton und eine rot und grün aufleuchtende LED Anzeige geben an, dass die neue PIN gespeichert wurde und bringt Sie zum Supervisor Menu zurück.
5. Wählen Sie eine andere Menuoption oder drücken Sie CE um das Supervisormenu zu verlassen.

Menü 2: Benutzer hinzufügen/löschen

1. Im Supervisor Menu drücken Sie auf die Taste 2 und auf die Enter Taste, um Zugang zur Funktion ‚Benutzer hinzufügen/löschen‘ zu bekommen. > Ein hoher Ton und zweimaliges Blinken der roten LED Anzeige geben an, dass der Zugang zum Menü 2 erfolgreich ist.
2. Geben Sie die Benutzer ID von zwei Ziffern ein (01-99), für die Aktivierung und drücken Sie auf die Enter Taste.
Aufleuchten der grünen LED Anzeige und ein hoher Ton: Benutzer ID ist verfügbar
Aufleuchten der roten LED Anzeige und ein tiefer Ton: Benutzer ID ist besetzt.

SUPERVISOR OPERATION

3. Drücken Sie noch einmal auf die Enter Taste, um den Status der Benutzer ID zu ändern.
Aufleuchten der grünen LED Anzeige und ein hoher Ton: Benutzer ID ist aktiv
Aufleuchten der roten LED Anzeige und ein tiefer Ton: Benutzer ID ist inaktiv.

Bemerkung: Im Laufe des oben stehenden Verfahrens können Sie den Status der Benutzer ID auf inaktiven oder aktiven Modus umschalten, bis die gewünschte Einstellung erreicht worden ist, indem Sie die Enter Taste weiterhin eindrücken.

4. Drücken Sie auf die CE Taste, um den zugewiesenen Benutzer hinzuzufügen. > ein hoher Ton mit einer rot und grün aufleuchtende LED Anzeige deuten auf eine erfolgreiche Änderung des zugewiesenen Benutzers.
5. Wiederholen Sie dieses Verfahren, um beikommende Benutzer hinzuzufügen/zu löschen oder drücken Sie auf die CE Taste, um das Supervisor Menu zu verlassen.

Menü 3: Identifikation des letzten Anwenders

1. Im Supervisor Menu drücken Sie auf die Taste 3 und auf die Enter Taste, um Zugang zur Funktion 'Letzter Anwender' zu bekommen. > Ein hoher Ton und dreimaliges Blinken der roten LED Anzeige geben an, dass der Zugang zum Menü 3 erfolgreich ist.
2. Drücken Sie auf die Enter Taste, um den Benutzercode lesen zu können.

Hinweis: Der Code wird in einer Kombination von blinkenden LEDs angezeigt. Die grüne LED für die Zehnerzahlen, die rote LED für die Einer Zahlen.

Beispiel: Für Benutzer 83 leuchtet es 8 x GRÜN – 3 x ROT auf

3. Drücken Sie auf die Enter Taste, um den Code des letzten Benutzers noch einmal wiederzugeben.
4. Drücken Sie auf die CE Taste, um Menü 3 zu verlassen. > Ein hoher Ton, der mit dem Blitzen der grünen und roten LEDs einhergeht gibt an, dass die Einheit Menu 3 verlassen hat
5. Wählen Sie eine andere Menuoption oder drücken Sie CE um das Supervisormenu zu verlassen.

Menu 4: Wartungsmenü

1. Im Supervisor Menu drücken Sie auf die Taste 4 und auf die Enter Taste, um Zugang zur Wartungsfunktion zu bekommen. > Ein hoher Ton und viermaliges Aufleuchten der roten LED Anzeige zeigen einen erfolgreichen Zugang zum Menü 4 an.
2. Drücken Sie auf die Enter Taste, um den Wartungsalarm einzuschalten. > Eine grün aufleuchtende LED in Verbindung mit einem hohen Ton bedeutet, dass der Wartungsalarm eingeschaltet ist. Der Alarm ist so eingestellt, dass der Safe-T-Lock nach 250 Arbeitsstunden den Alarm auslöst.
3. Um den Alarm auszuschalten: Drücken Sie noch einmal auf die Enter Taste > Eine rot aufleuchtende LED in Verbindung mit einem hohen Ton bedeutet, dass der Wartungsalarm ausgeschaltet ist
4. Um nach 250 Arbeitstunden einen Reset des Wartungsalarm zu erzeugen schalten Sie den Wartungsalarm aus und dann wieder ein sowie hier oben beschrieben
5. Drücken Sie auf die CE Taste, um Menü 4 zu verlassen > Ein hoher Ton, der mit dem Blitzen der grünen und roten LEDs einhergeht gibt an, dass die Einheit Menu 4 verlassen hat.
6. Wählen Sie eine andere Menuoption oder drücken Sie CE um das Supervisormenu zu verlassen.

Das Supervisor Menu verlassen

Nachdem Sie alle Supervisorhandlungen ausgeführt haben können Sie das Supervisor Menu mit einem Druck auf die CE Taste verlassen. Hinweis: Wenn die Einheit (Safe-T-Lock) mehr als eine Minute nicht benutzt wird verlässt diese automatisch das Supervisor Menu. Sie können außerdem das Supervisor Menu verlassen indem Sie die Stromzufuhr zur Einheit ausschalten.

BEDIENUNG DURCH ANWENDER

NORMALE BEDIENUNG

1. Geben Sie die Benutzer ID von zwei Ziffern ein und die PIN von 4-8 Ziffern
Hinweis: Wenn eine Benutzer ID zum ersten Mal verwendet wird, ist die Standard PIN 1 2 3 4 (Diese PIN kann wie nachfolgend erklärt geändert werden).
2. Drücken Sie auf die Enter Taste > ein hoher Ton und eine grüne LED Anzeige geben an, dass die Einheit (Safe-T-Lock) eingeschaltet und Stapler einsatzbereit ist. Sobald die Einheit eingeschaltet ist, wird die grüne LED Anzeige von Zeit zu Zeit blinken, um anzuzeigen das, das elektronische Schloss eingeschaltet ist.

BENUTZER PIN AENDERN

1. Geben Sie die Benutzer ID von zwei Ziffern und die PIN von 4-8 Ziffern ein
2. Drücken Sie auf die Enter Taste. > Ein hoher Ton und eine grün aufleuchtende LED Anzeige geben an, dass die Einheit (Safe-T-Lock) eingeschaltet ist. Der grüne LED wird von Zeit zu Zeit blinken, um anzuzeigen, dass das elektronische Schloss eingeschaltet ist.
Hinweis: Während der nächsten Funktion ist jedes output des Fahrzeuges ausgeschaltet.
3. Drücken Sie auf die Taste 1 und Enter (innerhalb einer Minute nach der Eingabe der Benutzer ID) > die rote LED Anzeige leuchtet bei jedem Tastendruck auf.
4. Geben Sie eine neue PIN ein und drücken Sie auf die Enter Taste. > Die grüne LED Anzeige leuchtet bei jedem Tastendruck auf.
5. Geben Sie die neue PIN noch einmal ein und drücken Sie auf die Enter Taste. > hoher Ton und eine rot und grün aufleuchtende LED Anzeige geben an, dass die Änderung erfolgreich war.
6. Sie können die neue PIN jetzt verwenden, um Zugang zu bekommen.

BENUTZER LOG OFF

3 Möglichkeiten

1. Drücken Sie auf die Power/Enter Taste
2. Stapler ausschalten. (siehe Verdrahtungsschema für Einheiten mit Kontaktschlüssel)
3. Automatischer Time Out: Das Fehlen positiver oder negativer Spannung (Volt) auf dem grauen Kabel lässt den Stapler nach 3 Minuten automatisch ausschalten. (siehe Verdrahtungsschema)

LOGBUCH

Seriennummer

Stapler Name

BENUTZER ID	NAME BENUTZER (&MITARBEITER NUMMER)

LOGBUCH

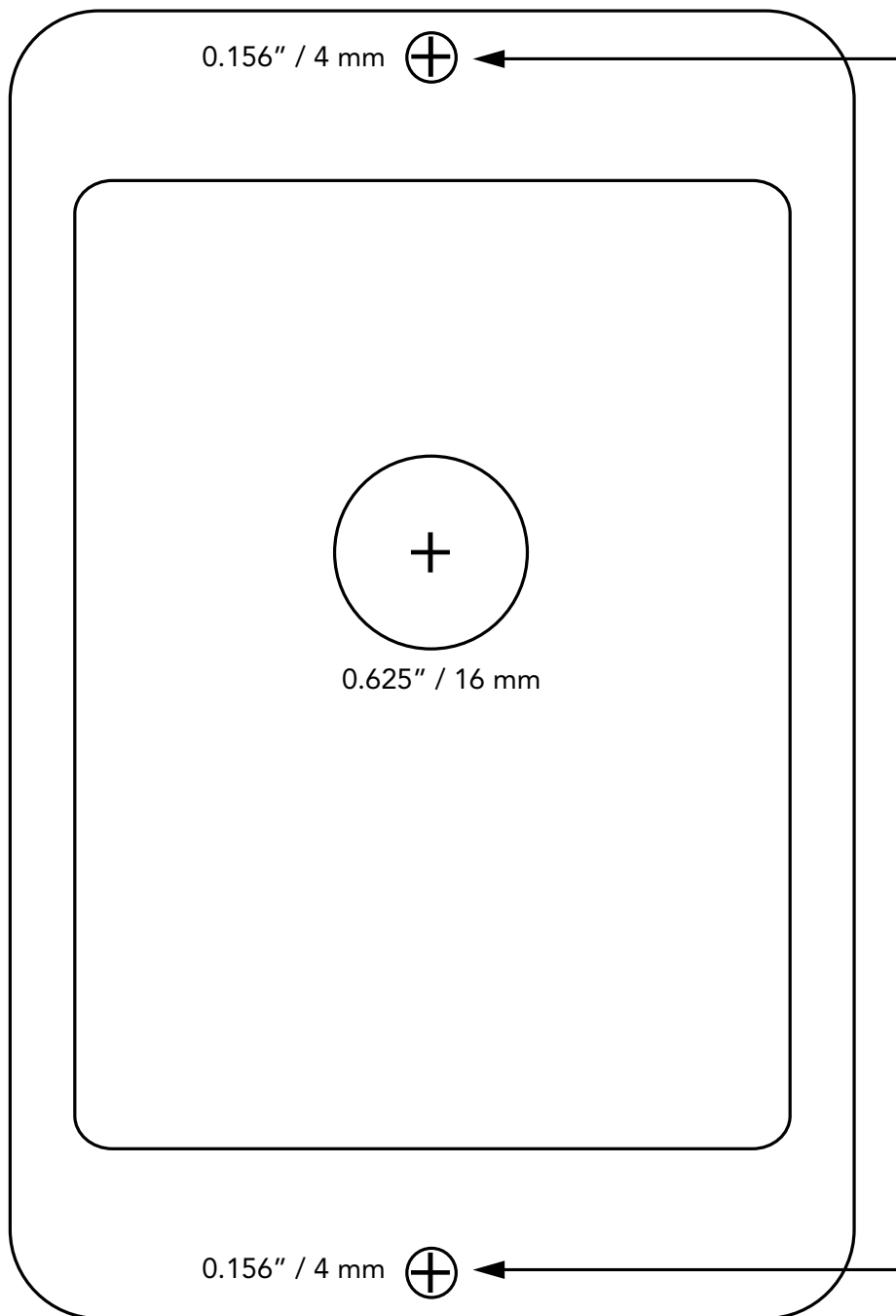
Seriennummer

Stapler Name

BENUTZER ID

NAME BENUTZER (&MITARBEITER NUMMER)

BOHR SCHABLONE



Löcher Größe #8 / ST3
9 Schrauben
(nicht mitgeliefert)

INSTALLATIONS ANLEITUNG

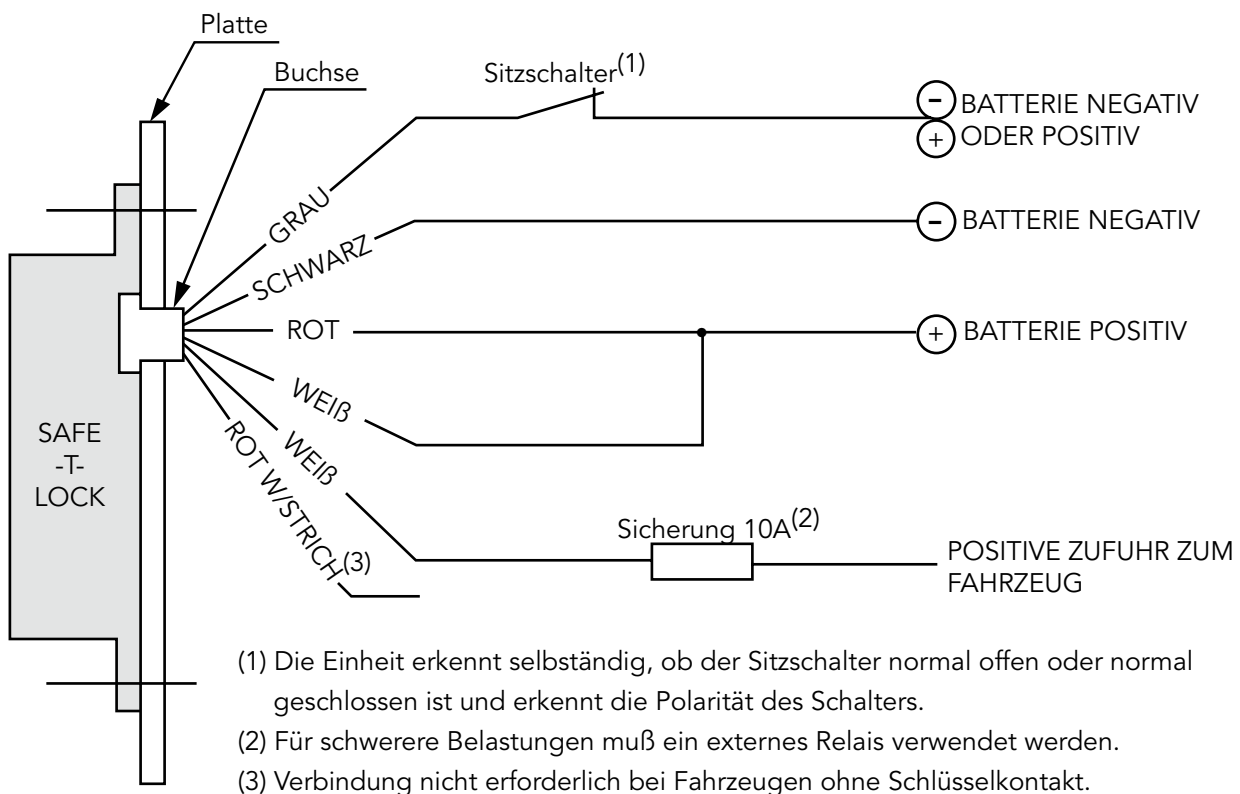


VORSICHT!

Einheit muss durch einen qualifizierten Techniker installiert werden.

1. Befestigen Sie den Safe-T-Lock™ / Safe-T-Lock™ Plus Programmierbaren Switch Code mit 2 #8/ST 3, 9 Schrauben (nicht mitgeliefert). Installieren Sie den Schalter an einer leicht erreichbaren Stelle, wie z. B. das Armaturenbrett.
2. Installieren Sie die mitgelieferte Buchse um die Kabel gegen Reibung zu schützen.
3. Nach Verbindung der Kabel, bitte prüfen Sie, daß die Kabel nicht gespannt sind.

INSTALLATION AUF FAHRZEUGEN OHNE ZÜNDSCHLOSS



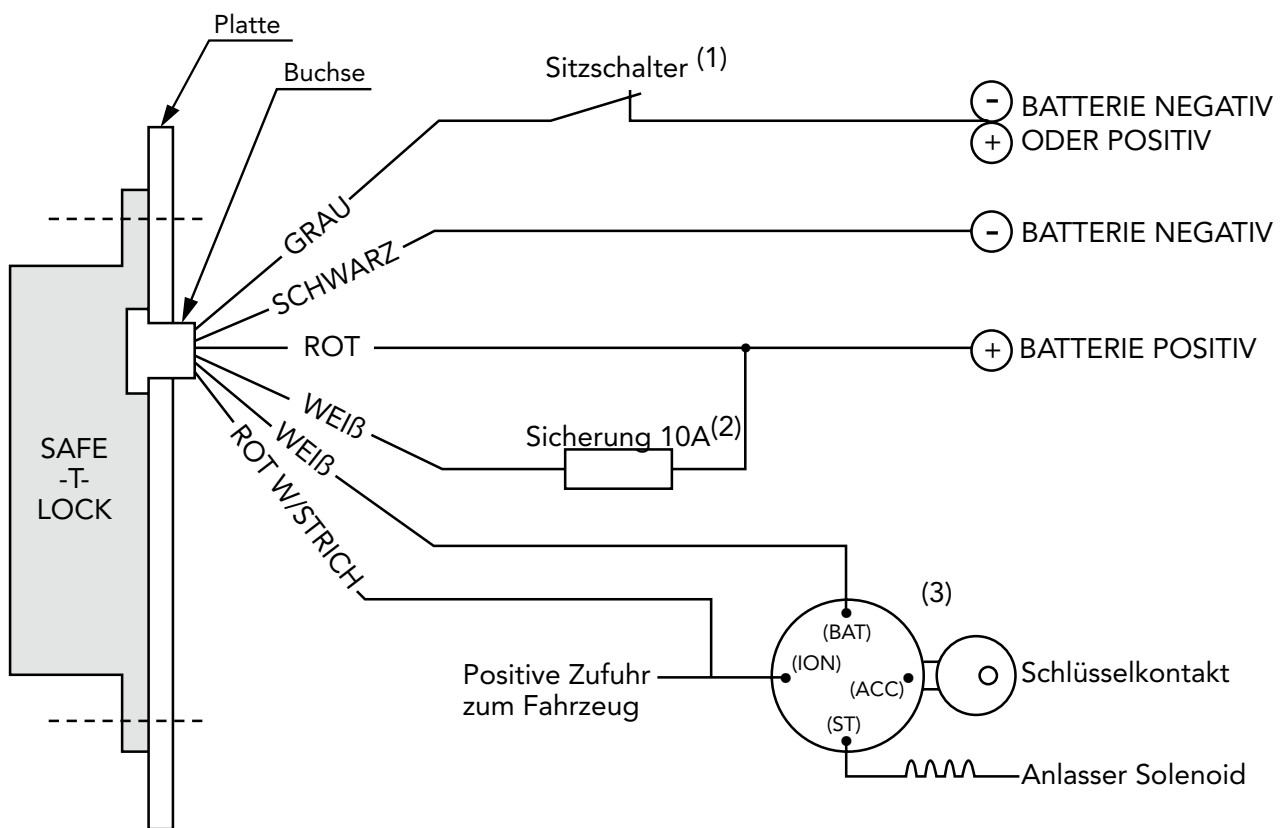
INSTALLATIONS ANLEITUNG



VORSICHT!

Einheit muss durch einen qualifizierten Techniker installiert werden.

INSTALLATION AUF FAHRZEUGEN MIT ZÜNDSCHLOSS



- (1) Einheit wird die Polarität des Schalters ermitteln
Schalter muß normal offen stehen, wenn Sitz nicht besetzt ist
- (2) Für größere Belastungen muß ein externes Relais verwendet werden.
- (3) Automatischer Log-out wenn der Schlüssel auf „off“ gedreht wird.

SAFE-T-LOCK™

CODIFICADOR PROGRAMABLE

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Léalo y consévelo



GARANTÍA

- El codificador Safe-T-Lock™ es una unidad sellada. Forzar o quitar la unidad o la resina envolvente (epoxy) harán que la garantía resulte inválida.
- Las unidades dañadas por sobrecarga, uso abusivo o instalación incorrecta no serán aceptadas en garantía.
- Las unidades no disponen de piezas de reparación.

Este producto tiene una garantía de dos años desde la fecha de la compra, sobre posibles defectos en los materiales o en el acabado. Si la reparación resultase necesaria, la unidad ha de ser reenviada por razón de garantía. El envío será realizado por carretera y ha de ser pagado por adelantado. Todos los productos que exijan ser reparados por garantía han de ser reenviados dentro de los dos años desde la fecha de compra. La garantía no incluye los daños en la terminación o daños en general causados por una instalación incorrecta o por un uso inadecuado de la unidad.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los costes derivados de haber intentado forzar la unidad o por la reinstalación del producto, como tampoco de la pérdida de ingresos por causa del mal funcionamiento de la unidad.

Esta garantía le otorga distintos derechos legales. Usted puede disfrutar de otros derechos, que pueden variar de región a región o de país a país.

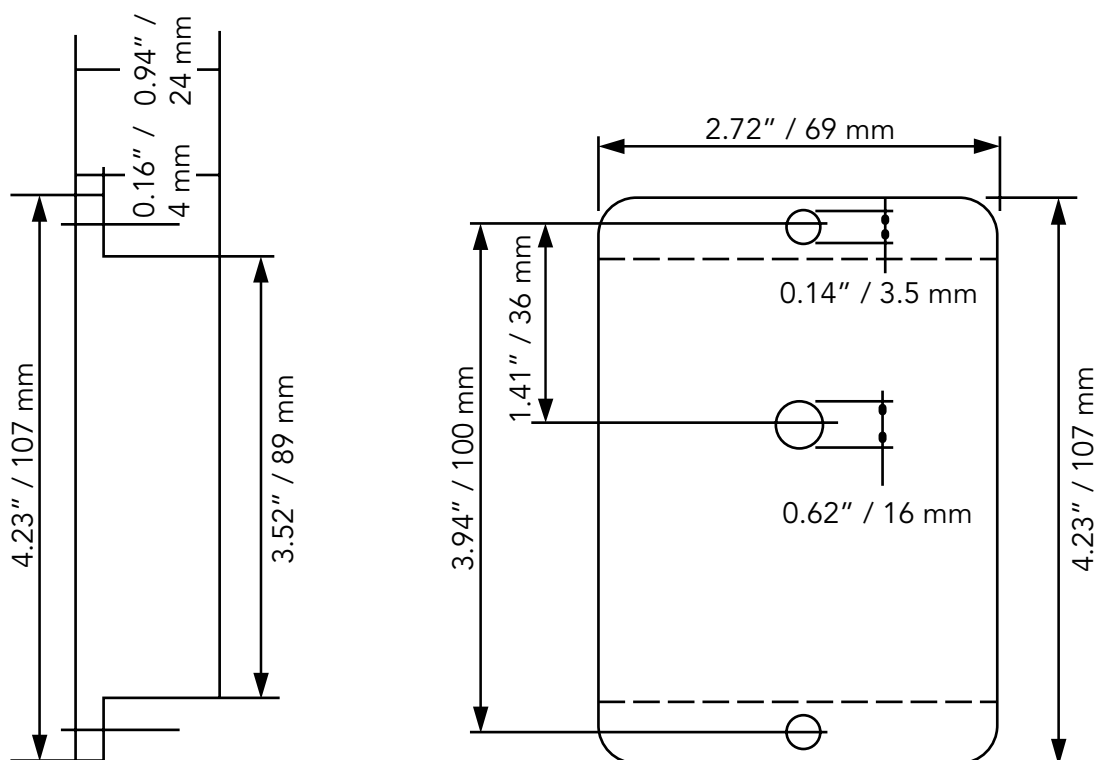
DATOS TÉCNICOS

INPUT (entrada): 12-120 vcd 0.5apm / 10mA en el modo stand by

OUTPUT (salida): Capacidad máxima tolerable del contacto del relé: 10apm. hasta 24, 1amp. 36vdc y más elevada. Para cargas más elevadas ha de utilizarse un relé externo.

CONSTRUCCIÓN: El sistema electrónico está envuelto en epoxy, unidad IP65. La unidad no dispone de piezas de reparación.

MEDIDAS



RESUMEN

El interruptor de código de Safe-T-Lock le ofrece un alto nivel de protección contra uso no autorizado de material. Con el fin de instalar, programar o utilizar la unidad o sacar datos de la unidad, hay previstos dos perfiles de usuario, supervisor y usuario.

El perfil 'supervisor' ofrece entrada a las funciones siguientes:

- Cambiar el PIN (Número Personal de Identificación) del supervisor
- Añadir o eliminar usuarios
- Identificación del último usuario
- Menú ciclo de mantenimiento

El perfil de usuario ofrece entrada a la carretilla elevadora. También ofrece la posibilidad de cambiar las funciones siguientes:

- Cambiar PIN del usuario
- Manejar el aparato

MANEJO DEL SUPERVISOR

Entrada al menú 'supervisor':

1. Abra el menú 'supervisor' pulsando '00'.
2. Introduzca el código de supervisor (4-8 cifras)
3. Aprieta en Power/Enter > un tono agudo junto con luces LED verdes y rojos indica una entrada lograda al menú Supervisor. Nota: Una contraseña incorrecta se indica mediante un LED rojo y un tono bajo.

Nota1:

El número de identificación personal (PIN), o código de acceso para el Supervisor estándar es el 1234. Se recomienda adaptar este código como se explica en las instrucciones bajo menú 1 abajo.

Nota 2:

Si el supervisor olvida o pierde el PIN, éste puede ser reseteado al PIN estandar (00) 1234 pulsando al mismo tiempo 1, 3, 7 y 9 hasta que el tono de reajuste vuelva a sonar, y después de lo cual se siguen 4 destellos de las luces verde y roja (después de unos 5 segundos). Presione sobre CE para confirma

Nota 3:

Una pulsación de tecla siempre se confirma por un sonido perceptible y también destella el LED verde "accept" (aceptar).

En el menú 'supervisor' se puede elegir entre las 4 siguientes funciones:

1. Cambiar PIN de supervisor
2. Añadir / Eliminar usuarios
3. Último usuario
4. Menú mantenimiento

MENÚ 1: Cambiar el código PIN del supervisor.

1. En el menú 'supervisor': pulse 1 y después la tecla Power / Enter para entrar en el menú 'Cambiar el código PIN del supervisor'. > Si suena un sonido agudo y destella el LED rojo esto indica una entrada lograda al modo de programación para el código PIN del supervisor.
2. Introduzca un código PIN de 4 a 8 cifras, después pulse la tecla Power / Enter. El LED verde 'accept' destella cuando se aprieta una tecla.
3. Introduzca el código PIN de 4 a 8 cifras una segunda vez, después pulse la tecla Power / Enter. Un sonido agudo y luces LED verdes y rojos indican una introducción lograda del nuevo código PIN.
4. Pulse la tecla CE para guardar el nuevo código PIN del supervisor. Un sonido agudo y luces LED verdes y rojos indican que el nuevo código PIN se guardaba y después se vuelve al menú 'supervisor'.
5. Elija otra opción del menú o pulse CE para abandonar el menu de supervisor.

MENÚ 2: Añadir/Eliminar usuarios

1. En el menú 'supervisor': pulse 2 y después la tecla Power / Enter para poder entrar en el menú 'Añadir/ Eliminar usuarios'. > Si suena un sonido agudo y el LED rojo destella dos veces esto indica una entrada lograda al menú 2
 2. Introduzca un ID de usuario de 2 cifras (01-99) para hacer activar. Después pulse la tecla Power / Enter. > Si el ID de usuario es disponible la unidad reaccionará destellando un LED verde o sonando un tono agudo. Si ya está otorgado reaccionará destellando un LED rojo y sonando un tono grave.
 3. Pulse otra vez la tecla Power / Enter para cambiar la situación del ID de usuario. > Se presentará un de los dos resultados siguientes:
 - El ID de usuario es activo si destella un LED verde / si suena un tono agudo.
-
- El ID de usuario es inactivo si destella un LED rojo / si suena un tono grave.

Nota: Durante el procedimiento previamente mencionado la situación del ID de usuario puede conmutar entre modo activo e inactivo hasta que la instalación deseada esté conseguida después de haber apretado la tecla Power / Enter.

MANEJO DEL SUPERVISOR

4. Pulse la tecla CE para guardar el usuario otorgado. Si suena un tono agudo y destellan luces LED rojos y verdes ha logrado el cambio de usuarios otorgados.
5. Repita este procedimiento para otorgar nuevos usuarios / para borrar usuarios o pulse CE para salir del menú 'supervisor'.

MENÚ 3: Último usuario

1. En el menú 'supervisor': pulse 3 y después la tecla Power / Enter para poder entrar en el menú 'último usuario'. > Si suena un sonido agudo y el LED rojo destella tres veces esto indica una entrada lograda al menú 3.
2. Pulse la tecla Power / Enter para que se lea el código de usuario.

Nota: Se presenta el código como una combinación de destellos de los LED de indicación. El LED verde representa las decenas, el LED rojo representa las unidades.

Ejemplo: si el LED verde destella 8 veces y después el LED rojo destella 3 veces puede decir que usuario #83 utilizó como último la carretilla elevadora.

3. Pulse Enter / Power para representar el código del último usuario otra vez.
4. Pulse CE para salir de menú 3. > Un todo agudo acompañado del parpadeo de los LEDs rojo y verde señala que la unidad Menu 3 se ha abandonado.
5. Elija otra opción del menú o pulse CE para abandonar el menu de supervisor.

MENÚ 4: Menú mantenimiento.

1. En el menú 'supervisor': pulse 4 y después la tecla Power / Enter para poder entrar en el menú 'mantenimiento'. > Si suena un sonido agudo y el LED rojo destella cuatro veces esto indica una entrada lograda al menú 4.
2. Pulse la tecla Power / Enter para activar el alarma de mantenimiento. > El alarma de mantenimiento se activaba cuando destella un LED verde y suena un tono agudo. La alarma sonará después de 250 horas de uso de la unidad Safe-T-Lock.
3. Para desactivar la alarma: pulse la tecla Enter. > La alarma de mantenimiento se desactivaba cuando destella un LED rojo y suena un tono agudo.
4. Para reiniciar la alarma de mantenimiento al final de las 250 horas de mantenimiento: desconecte la función de alarma y después conéctela de nuevo, como previamente mencionado
5. Pulse CE para salir de menú 4. > Un todo agudo acompañado del parpadeo de los LEDs rojo y verde señala que la unidad Menu 4 se ha abandonado
6. Elija otra opción del menú o pulse CE para abandonar el menu de supervisor.

Salir del menú 'supervisor':

Después de haber realizado todas las acciones en el menú 'supervisor' puede salir del menú pulsando la tecla CE. Nota: se sale automáticamente del menú 'supervisor' si Usted no utilizaba el menú durante un minuto. Tiene el mismo resultado como pulsar en la tecla. También es posible salir del menú 'supervisor' desconectando la corriente a la unidad.

USO NORMAL

1. Introduzca un ID de usuario de dos cifras. Después introduzca un código PIN de 4 cifras
NOTA: el código PIN estándar es 1 2 3 4 (se puede cambiar este código PIN como mencionado abajo).
2. Pulse la tecla Power / Enter. > La unidad se activaba y se puede utilizar cuando suena un tono agudo y destella un LED verde. En cuanto que la unidad se activaba el LED verde (accept) destellará de tiempo en tiempo

Cambie el PIN

1. Introduzca un código de usuario de dos cifras. Después introduzca el PIN de 4 a 8 cifras.
 2. Pulse la tecla Power / Enter. > La unidad se activaba cuando suena un tono agudo y destella un LED verde. En cuanto que la unidad se activaba el LED verde (accept) destellará de tiempo en tiempo
- NOTA: durante los procedimientos siguientes cualquier salida de la carretilla elevadora está desconectada
3. Pulse 1 y después en la tecla Power / Enter (dentro de un minuto después que el usuario se entraba). Destella el LED rojo cada vez que se pulsa una tecla.
 4. Introduzca un nuevo código PIN. Después pulse la tecla Power / Enter. > El LED verde destella cada vez que se pulsa una tecla.
 5. Introduzca el nuevo código PIN de nuevo. Después pulse otra vez la tecla Power / Enter. Si se acepta el código el LED verde y el LED rojo destellarán de mismo tiempo y sonará un tono alto.
 6. Ahora se puede utilizar el nuevo código PIN para abrir la cerradura.

Poner la carretilla fuera de uso

3 opciones:

1. Pulse la tecla Power / Enter
2. Desconecte el contacto de la carretilla elevadora. (véase el esquema de cableado para unidades con cerradura de contacto).
3. Tiempo-muerto automático: la carretilla se parará automáticamente si no hay un voltaje negativo o positivo en el cable gris durante tres minutos. (véanse los esquemas de cableado).

EJEMPLO DE REGISTRO

Número de serie

Nombre de la carretilla

ID DEL USUARIO

NOMBRE DE USUARIO Y NÚMERO DEL EMPLEADO

ID DEL USUARIO	NOMBRE DE USUARIO Y NÚMERO DEL EMPLEADO

EJEMPLO DE REGISTRO

Número de serie

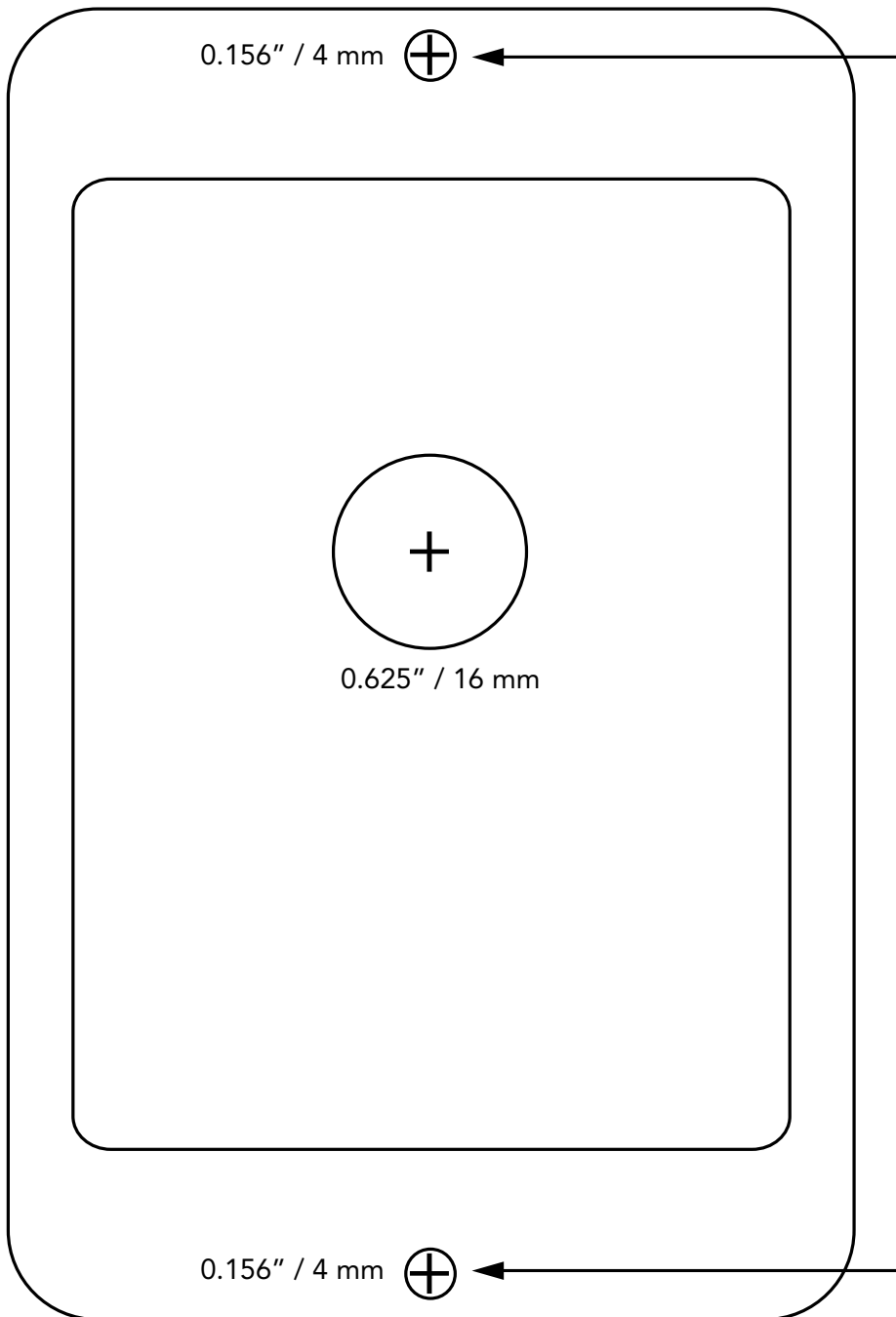
Nombre de la carretilla

ID DEL USUARIO

NOMBRE DE USUARIO Y NÚMERO DEL EMPLEADO

ID DEL USUARIO	NOMBRE DE USUARIO Y NÚMERO DEL EMPLEADO

PLAQUITA DE FIJACIÓN



Taladros para tornillo #8 / ST3, 9
(No está incluido el hardware)

INSTRUCCIONES DE LA INSTALACIÓN

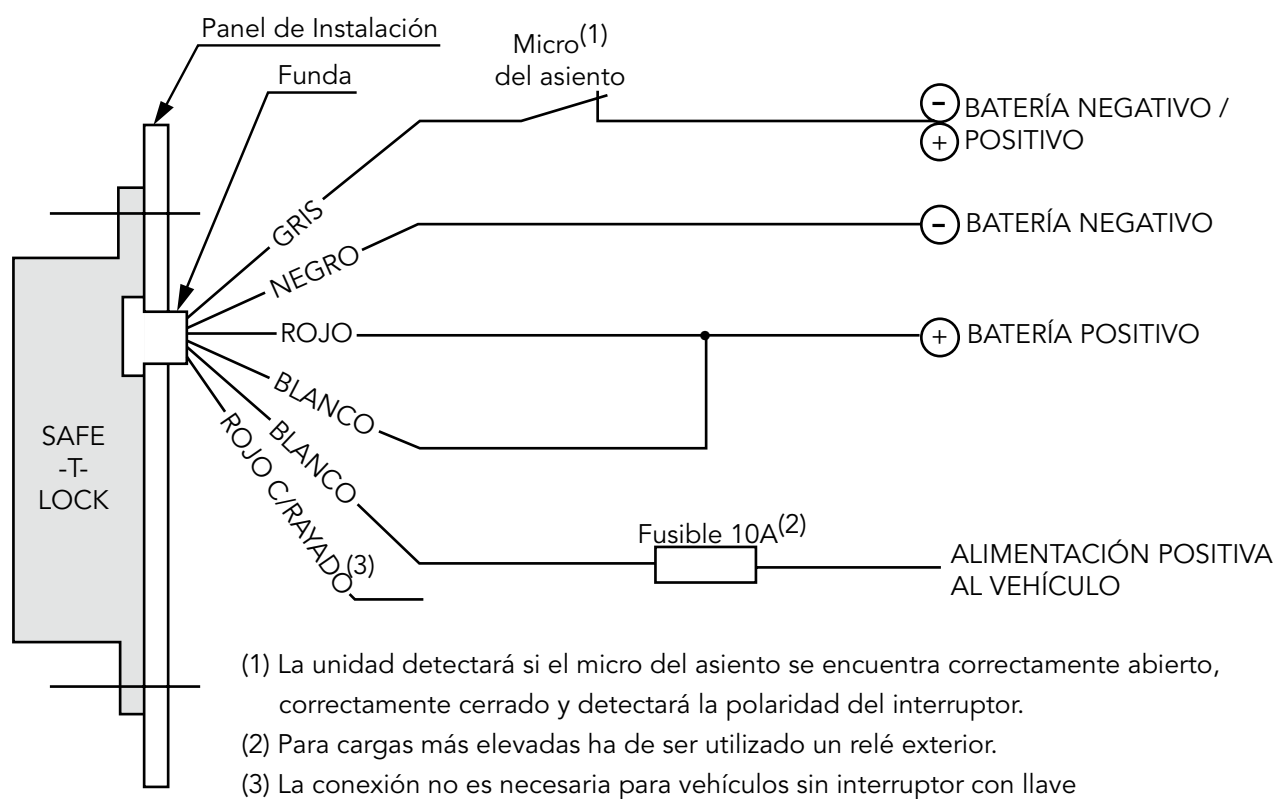


ATENCIÓN

La unidad ha de ser instalada por un técnico cualificado.

1. Monte los codificadores Safe-T-Lock™/ Safe-T-Lock™ con Interruptor de código Programable con 2 tornillos #8 / ST3, 9 (no incluidos). Es recomendable el montaje de la unidad en un lugar de fácil acceso, como en el tablero de mandos
2. Instale la funda que se incluye con el objeto de proteger el cableado de roces.
3. Asegúrese de que los cables no se encuentran tensados después de haber sido conectados.

INSTALACIÓN EN CARRETILLAS SIN CERRADURA DE CONTACTO



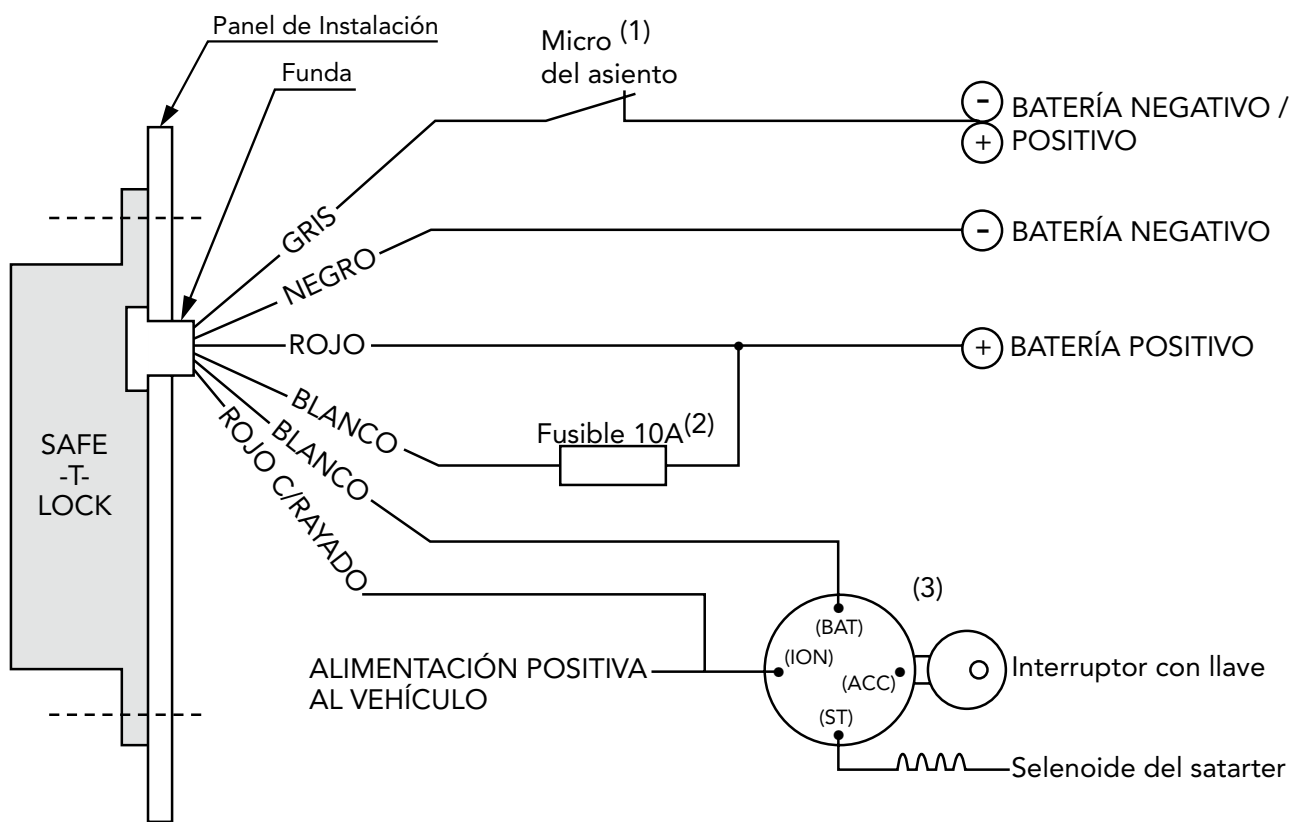
INSTRUCCIONES DE LA INSTALACIÓN



ATENCIÓN

La unidad ha de ser instalada por un técnico cualificado.

INSTALACIÓN EN CARRETILLAS CON UNA CERRADURA DE CONTACTO



- (1) La unidad detectará automáticamente la polaridad del interruptor.
Normalmente el interruptor tiene que estar abierto si el asiento no está ocupado.
- (2) Para cargas más grandes se requiere un relé externo.
- (3) Si se desconecta el contacto el usuario sale automáticamente.

SAFE-T-LOCK™

PROGRAMMABLE CODE SWITCH

OPERATION INSTRUCTIONS

Read and Save



WARRANTY

- The Safe-T-Lock™ is a sealed unit. Removing or tampering with the epoxy encapsulant will void the warranty.
- Units damaged due to overload, abuse or incorrect installation will not be accepted in warranty.
- Units have no serviceable parts.

This product is warranted against defects in materials or workmanship for two years from the date of purchase. Should service be required, the customer should return the product for warranty consideration. All products requiring warranty service shall be returned within two years from the date of purchase. Exclusions from this warranty are the finish, and damage caused by improper installation or use.

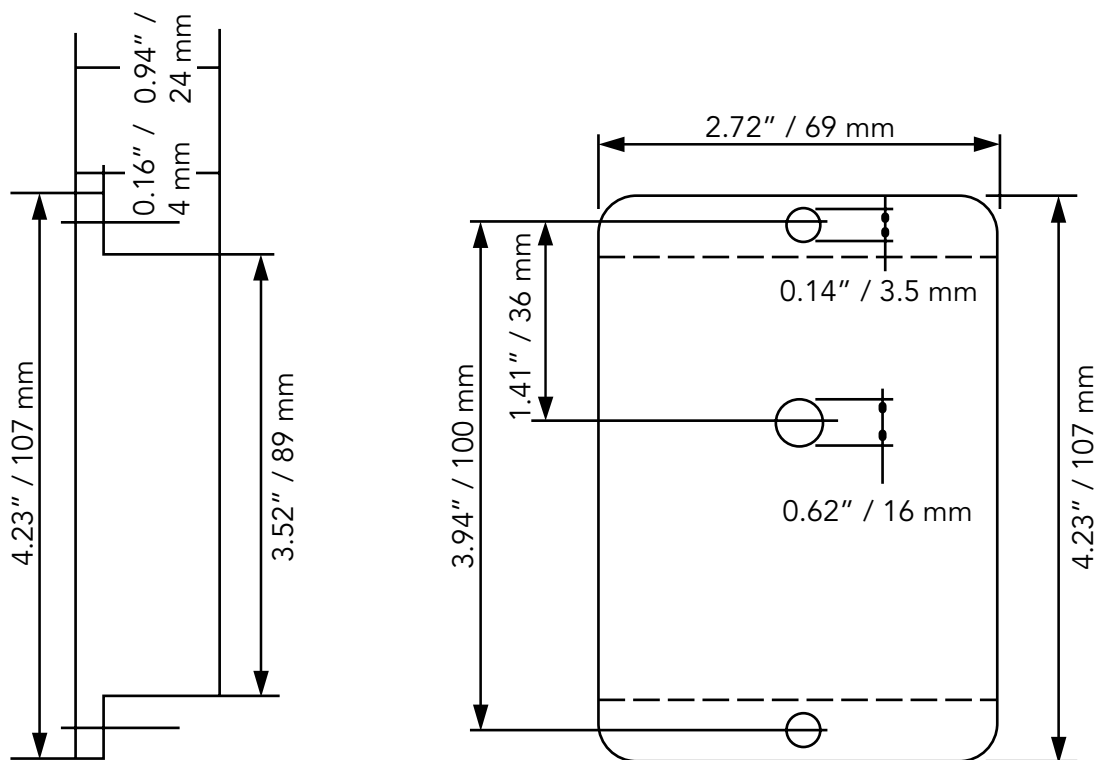
The manufacturer assumes no liability for costs incurred to remove or reinstall the product, or for lost revenues due to equipment downtime.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from country to country.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- INPUT:** 12-120 vdc 0.5 amps / 10mA in stand by mode
- OUTPUT:** Relay contact rating : 10 amp up to 24 vdc, 1amp 36 vdc and higher
For bigger loads, an external relay must be used.
- CONSTRUCTION:** Epoxy encapsulated electronics, unit is rated IP65. There are no user serviceable parts in this unit.

DIMENSIONS



OVERVIEW

The Safe-T-Lock code switch unit offers a high level of security to prevent unauthorized use of equipment. In order to set up, program, operate and retrieve data from the unit, two modes of operation are provided, supervisor and user.

Supervisor mode allows access to the following functions:

- Change Supervisor PIN (Personal Identification Number)
- Adding/Deleting Users
- Last User Identification
- Maintenance cycle menu

User mode allows access to the vehicle along with the ability to perform the following functions:

- Change User PIN
- Operate equipment

SUPERVISOR OPERATION

Accessing Supervisor Menu:

1. Enter supervisor menu by depressing '00'
2. Enter supervisor code (4-8 digit)
3. Depress Power/Enter > High pitched tone accompanied by green and red LEDs indicates successful entry to Supervisor Menu. Note: Entry errors are indicated by red LED and low pitch tone.

Note1:

The default Supervisor PIN is factory set to (00) 1234. It is recommended that this code be changed per the instructions in menu option 1 shown below.

Note 2:

If supervisor PIN is lost or forgotten, the unit can be set back to the default (00) 1234 PIN by pressing 1, 3, 7 & 9 simultaneously until the reset tone occurs, followed by 4 flashes of the green and red LED (in approximately 5 seconds). Press CE to confirm.

Note 3:

Confirmation of key activation is always provided when any key is pressed by means of audible tone and green flash of "accept" LED.

Once supervisor menu is entered (as indicated above) the four menu selections are now available:

1. Change Supervisor PIN
2. Add/Delete Users
3. Last User.
4. Maintenance Menu.

Menu Option 1 – Change Supervisor PIN Menu:

1. While in supervisor menu, press 1 followed by Power/Enter key to access Supervisor PIN change menu. > High Pitch Tone & Single Flash of Red LED indicates successful entry to supervisor PIN programming mode.
2. Enter 4 - 8 digit PIN followed by power/enter key. > Green Accept LED flashes once with each key depression.
3. Enter 4 - 8 digit PIN second time followed by power/enter key. > High pitched tone accompanied by green and red LEDs indicates successful acceptance of new PIN.
4. Press CE key to save new supervisor PIN > High pitch tone accompanied by green and red LEDs indicates successful save of new PIN while returning the unit to supervisor menu.
5. Choose another menu option or Press CE to exit the supervisor menu.

Menu Option 2 – Add/ Delete Users

1. While in supervisor menu, press 2 followed by Power/Enter key to access Add/Delete user function. > High Pitch Tone and two flashes of Red LED indicate successful entry to menu option 2.
2. Press two digit user ID (01-99) to be activated, followed by enter/power key. > Unit will either respond with Green LED / high pitch tone to indicate user ID is available or RED LED/low pitch tone that indicates user ID is already assigned.
3. Press Power/Enter key again to change status of user ID > One of two results may occur:
 - Green LED/High Pitch tone indicates user ID active.or
 - Red LED/Low Pitch tone indicates user ID inactive.

Note: During the above procedure the user ID status can be toggled between inactive and active modes until desired setting is present by further Power/Enter key depressions.

4. Press CE key to save assigned user > High pitch tone accompanied by green and red LEDs indicates successful changes to user assignments.
5. Repeat process to Add/Delete additional users or press CE to exit to Supervisor menu.

SUPERVISOR OPERATION

Menu Option 3 – Last User

1. While in supervisor menu, press 3 followed by Power/Enter key to access Last user function. High Pitch Tone & three flashes of Red LED indicate successful entry to Menu option 3.
2. Press Power/Enter key to activate reading of user code.

Note: Code is output as combination of flashes from indicator LEDs. The Green LED indicates 10s digit and the Red LED indicates the 1s digit.

Example: 8 Green LED flashes followed by 3 Red LED flashes means user #83 was last to use vehicle.

3. To re-display last user Press Enter/Power to show code for last user again.
4. Press CE to exit Menu 3 > Green LED high pitch tone accompanied by green and red LEDs indicates unit has exited Menu 3
5. Choose another menu option or Press CE to exit the supervisor menu.

Menu Option 4 – Maintenance Menu

1. While in supervisor menu, press 4 followed by Power/Enter key to access maintenance function. > High Pitch Tone & four flashes of Red LED indicate successful entry to menu option 4.
2. Press the Enter/Power key to activate the maintenance alarm. > Green LED accompanied by high pitch tone indicates maintenance alarm is active. Alarm will be set to activate after 250 hours of operation of Safe-T-Lock unit
or
3. To Deactivate Alarm: Press enter key again > Red LED accompanied by high pitch tone indicates maintenance alarm is inactive.
4. To Reset Maintenance Alarm at the end of 250 hour maintenance period. > Deactivate then reactivate alarm function as indicated above.
5. Press CE to exit Menu 4 > Green LED high pitch tone accompanied by green and red LEDs indicates unit has exited Menu 4
6. Choose another menu option or Press CE to exit the supervisor menu.

Exiting Supervisor Menu

After all Supervisor operations have been performed on unit, supervisor menu should be exited by pressing CE key. Note: Leaving unit inactive one minute automatically exits from Supervisor menu which has essentially the same results as Pressing key. Additionally, removing power from unit also will cause unit to exit Supervisor menu.

USER OPERATION

Typical Operation

1. Enter two digit user ID followed by 4-8 digit PIN.

Note: Default user PIN is 1 2 3 4 (this PIN can be changed as explained below)

2. Press Power/Enter Key > High pitch tone and green LED indicate unit is activated and vehicle is ready for use. While lock is active, the Green (Accept) LED will occasionally flash indicating electronic lock is enabled.

Change of User PIN

1. Enter two digit user code followed by 4-8 digit PIN.

2. Press Power/Enter Key > High pitch tone and green LED indicate unit is activated. Green (Accept) LED will occasionally flash indicating electronic lock is enabled.

Note: During the following procedures vehicle output is deactivated.

3. Press 1 followed by Power/Enter key (within one minute of user entry). > Red Program LED flashes once with key entry.
4. Press new PIN followed by Enter/Power key. > Green Accept LED flashes once with key.
5. Re-enter new PIN followed again by Power/Enter key. > Green and Red LEDs will simultaneously flash along with high pitch acceptance tone.
6. New PIN can now be used to access vehicle.

Disabling Vehicle

Three options:

1. Press Power/Enter Key
2. Turn truck ignition off. (See wiring diagram for units with key switch)
3. Automatic Time-Out: Absence of positive or negative voltage on gray wire will cause unit to automatically shut off after three minute period. (See wiring diagrams)

SAMPLE LOG

Serial Number

Truck Name

USER ID

USER NAME (& EMPLOYEE NUMBER)

Serial Number	Truck Name

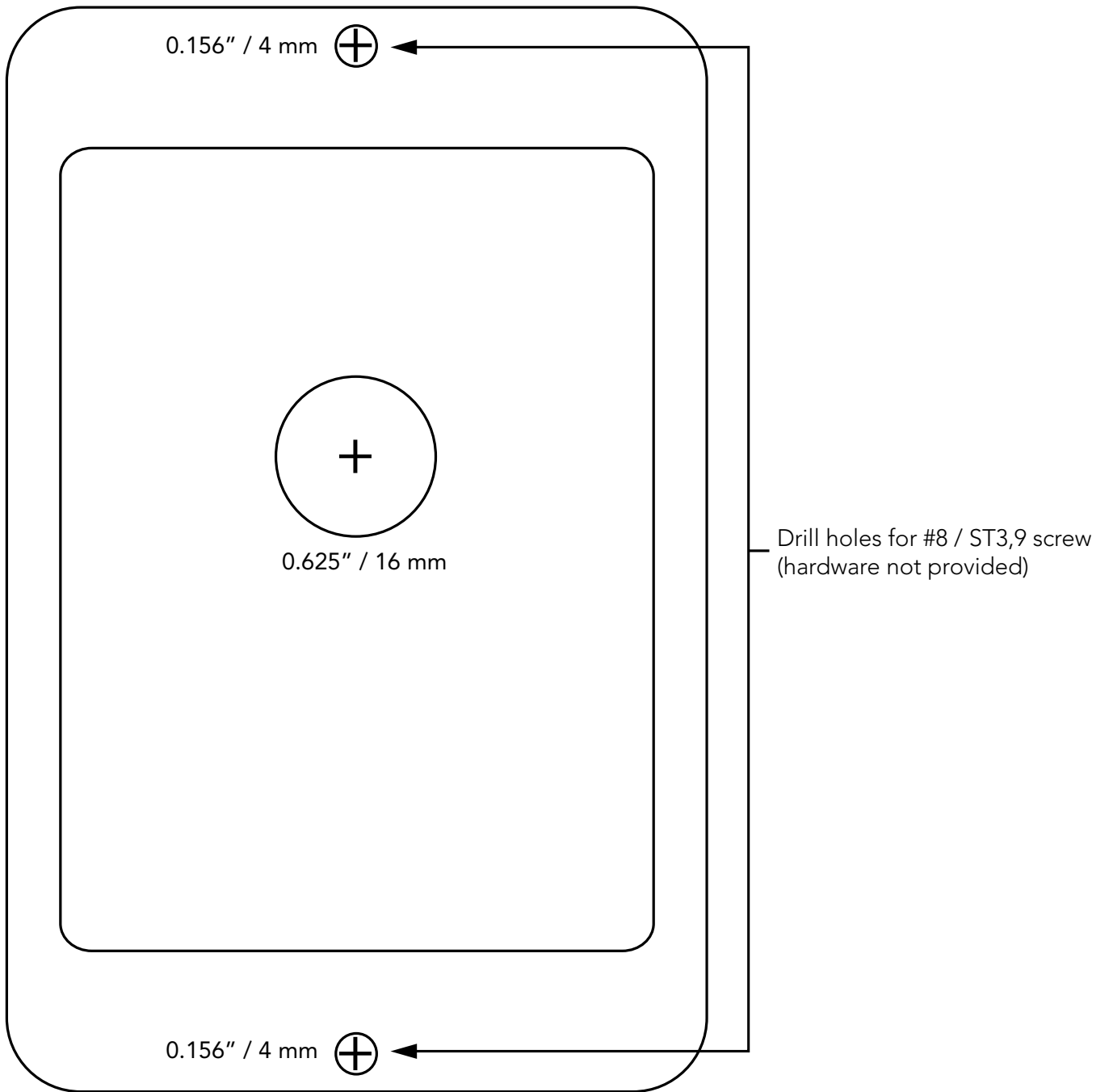
SAMPLE LOG

Serial Number

Truck Name

USER ID	USER NAME (& EMPLOYEE NUMBER)

TEMPLATE



INSTALLATION INSTRUCTIONS

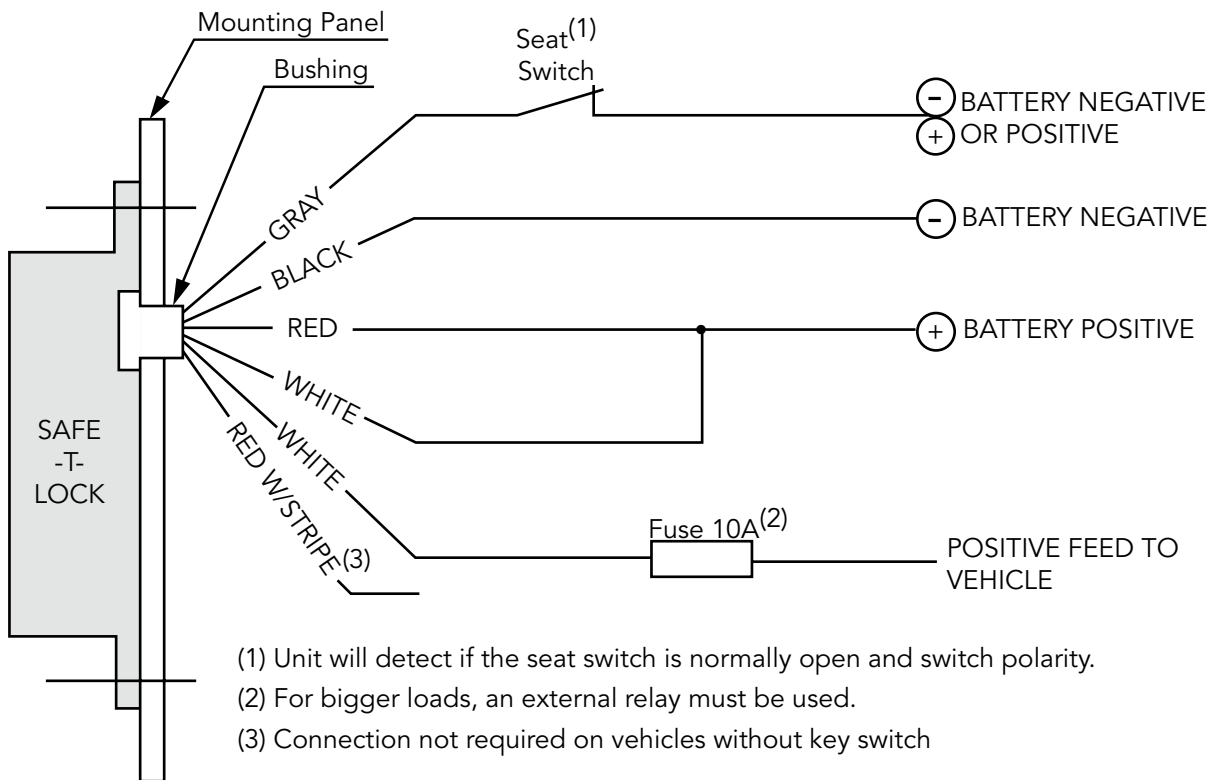


CAUTION

Unit to be installed by qualified technician

1. Mount the Safe-T-Lock™ / Safe-T-Lock™ Plus Programmable Code Switch with 2, #8 / ST3,9 screws. (not provided) Recommend mounting in a easily accessible location, such as on the dash panel.
2. Install provided bushing to protect wire from chafing.
3. After connected, make sure the wires are not in tension.

INSTALLATION ON VEHICLES WITHOUT KEY SWITCH



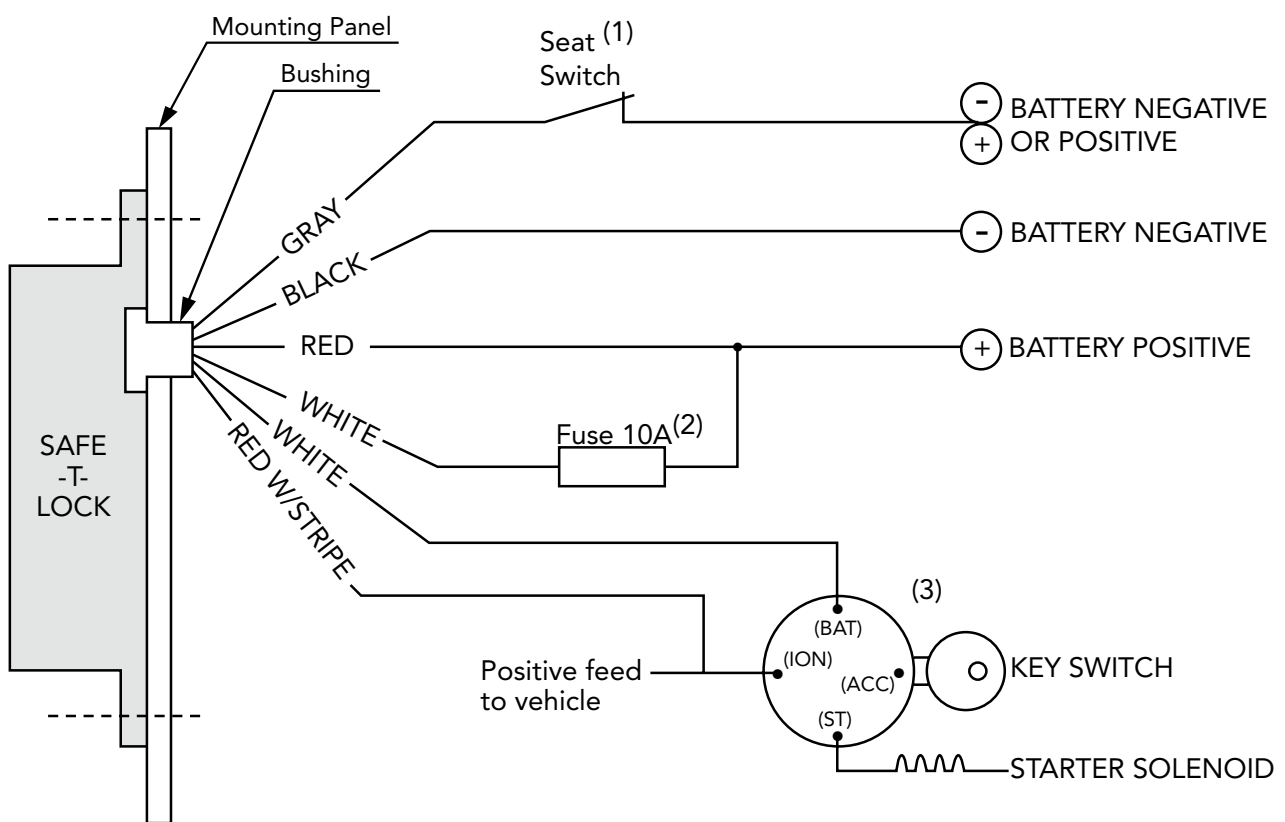
INSTALLATION INSTRUCTIONS



CAUTION

Unit to be installed by qualified technician

INSTALLATION ON VEHICLES WITH KEY SWITCH



- (1) Unit will detect switch polarity.
Switch must be normally open when seat is unoccupied
- (2) For bigger loads, an external relay must be used.
- (3) Automatically logs user out when key is turned off.

SAFE-T-LOCK™

INTERRUPTEUR CODE PROGRAMMABLE

MODE D'EMPLOI

A lire et à Classer



GARANTIE

- Le Safe-T-Lock™ est une unité cachetée. Enlever ou bricoler sur l'enveloppe en époxyde annulera la garantie.
- Les unités endommagées suite à une surcharge, une mauvaise utilisation ou une mauvaise installation, ne seront pas acceptées en garantie.
- Les unités n'ont pas d'éléments remplaçables.

Avec ce produit vous obtenez une garantie contre les défauts des matériaux ou les manques de la fabrication pour une période de deux ans à partir de la date d'achat. En cas de besoin de ce service, le client doit envoyer le produit afin que la garantie puisse être considérée. Tous les produits qui demandent un retour en garantie doivent être envoyés dans les deux ans à partir de la date d'achat. Cette garantie n'est pas valable pour la finition et les dégâts causés par une mauvaise installation ou utilisation.

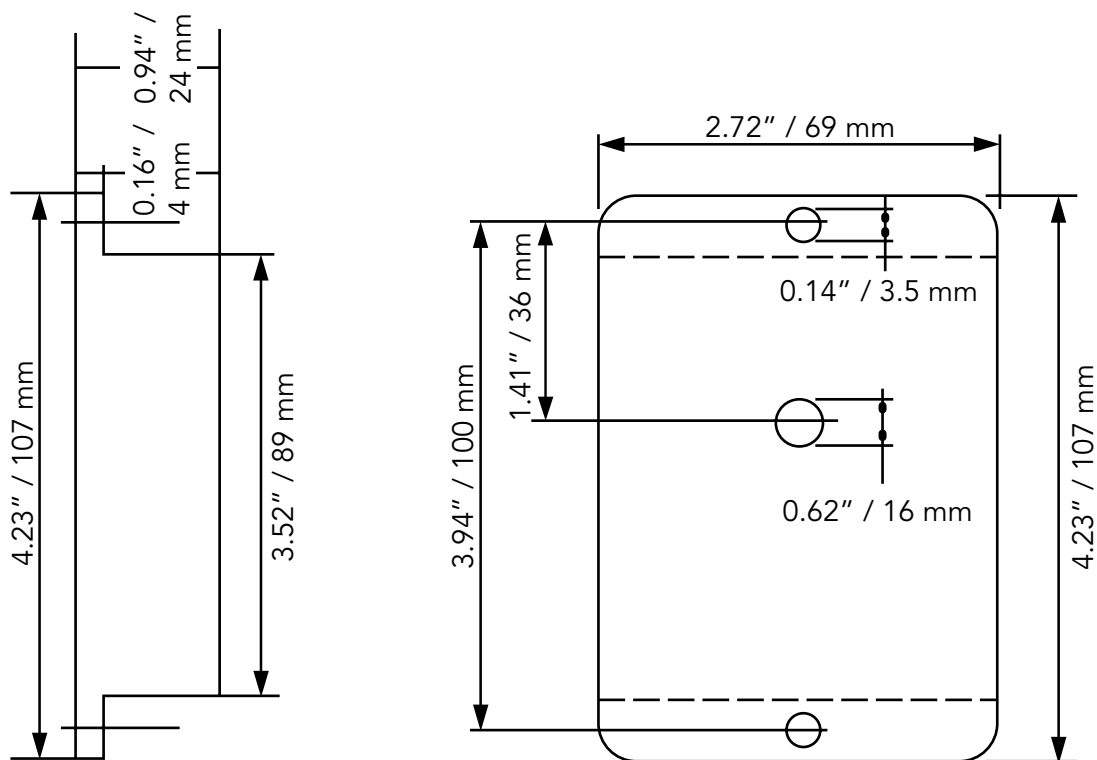
Le fabricant n'est pas responsable des frais créés en enlevant ou en réinstallant le produit, ni de la perte de revenus suite au fait que l'équipement n'a pas pu être utilisé pendant une certaine période.

Avec cette garantie vous obtenez certains droits légaux. Il est possible que vous avez d'autres droits si vous vous trouvez dans un autre pays.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

- INPUT:** 12-120 vdc 0.5 amp / 10 mA en mode stand by
- OUTPUT:** Puissance contact relais: 10 amp à 24 vdc, 1 amp 36 vdc et plus
Pour des charges plus importantes, il faut utiliser un relais externe.
- CONSTRUCTION:** Electronique enfermée dans de l'époxyde, unité IP65. Dans cette unité, il n'y a pas de parties remplaçables

DIMENSIONS



APERÇU

Le Safe-T-Lock empêche toute utilisation non autorisée de votre chariot. Pour démarrer, programmer et retirer des données de l'unité, deux modes opératoires sont fournies: superviseur et utilisateur.

Menu Superviseur permet de:

- Changer code PIN superviseur (Numéro d'Identification Personnel)
- Ajouter/effacer des utilisateurs
- Dernier Utilisateur
- Menu d'Entretien

Menu Utilisateur permet de:

- Changer code PIN utilisateur
- Faire fonctionner le chariot

OPERATION PAR LE SUPERVISEUR

Accès au menu Superviseur:

1. Appuyez '00'
2. Donnez le code PIN du superviseur (4-8 chiffres)
3. Appuyez sur la touche Enter > Un signal sonore aigu et le LED vert pour confirmer que le code a été accepté. Un mauvais code sera reconnu par un signal sonore bas et un LED rouge.

Remarque 1:

Le code 00 ID est réservé au superviseur. Le Numéro d'Identification Personnel (code PIN) standard du superviseur est le 1234. Pour des raisons de sécurité, créez un nouveau code PIN dès que possible.

Remarque 2:

Si le code pin superviseur est perdu ou oublié, l'unité peut être remise à zéro, code pin 1234 en appuyant simultanément sur le 1, 3, 7 & 9 jusqu'à ce que vous entendez le signal de remise à zéro, suivi de 4 clignotements du LED vert et rouge (dans les 5 secondes). Appuyez sur CE pour confirmer.

Remarque 3:

Un signal sonore et le LED vert pour confirmer que le code a été accepté.

Après avoir programmé le menu Superviseur, vous pouvez programmer les 4 paramètres suivants:

1. Changer code PIN superviseur
2. Ajouter/effacer des utilisateurs
3. Dernier Utilisateur
4. Menu d'Entretien

Menu Option 1 - Changer code PIN Superviseur:

1. Dans le menu Superviseur, appuyez "1" suivi de Enter > Signal sonore aigu, LED rouge confirme le menu superviseur.
2. Donnez le nouveau code PIN suivi par Enter. (4-8 chiffres) > LED vert s'allume après chaque entrée des chiffres.
3. Répétez le code PIN et appuyez sur la touche Enter pour confirmer > signal sonore aigu, LED vert et rouge indiquent que la modification a réussi.
(Une mauvaise procédure sera reconnue par un signal sonore bas et un LED rouge)
4. Pour recommencer, appuyez la touche CE n'importe quand avant le signal sonore.
Appuyez la touche CE après le signal sonore pour retourner au menu superviseur.
5. Choisissez une autre option dans le menu ou appuyez sur CE pour quitter le menu supervisor.

Menu Option 2 – Ajouter/Effacer des utilisateurs:

1. Dans le menu superviseur: appuyez "2" suivi de Enter pour accéder au menu. > signal sonore aigu et 2 flashes du LED rouge confirme le menu.
2. Donnez le code ID d'utilisateur comportant deux chiffres (01-99) et appuyez sur enter
Un flash du LED rouge et un signal sonore indiquent que le code ID d'utilisateur est déjà utilisé.
Un flash du LED vert et un signal sonore indiquent que le code ID d'utilisateur est disponible.
3. Pour modifier un code ID utilisateur, appuyez sur la touche ENTER; 2 possibilités:
 - Le LED vert clignotera pour indiquer que l'ID utilisateur est actif
ou
 - Le LED rouge clignotera pour indiquer que l'ID utilisateur est inactif.

Remarque: Pendant la procédure ci-dessus, vous pouvez changer les codes ID utilisateur entre actif et inactif jusqu'au résultat voulu.

4. Appuyez la touche CE pour sauvegarder le code > signal sonore aigu et LED vert et rouge confirment.
5. Répétez ces étapes ou appuyez sur la touche CE pour retourner au menu superviseur.

OPERATION PAR LE SUPERVISEUR

Menu Option 3 – Dernier utilisateur

1. Dans le menu superviseur: appuyez "3" suivi par Enter pour accéder au menu Dernier Utilisateur > signal sonore aigu et LED rouge clignera 3x pour confirmer
2. Appuyez sur la touche Enter pour consulter le ID utilisateur.

Remarque: Les LEDS clignotants indiqueront le dernier code ID d'utilisateur (01-99). flash LED vert pour les dizaines. flash LED rouge pour les unités.

Exemple: 8 x vert, 3 x rouge: utilisateur 83 était le dernier utilisateur

3. Appuyez sur la touche Enter pour répéter ce procédé.
4. Appuyez sur la touche CE pour retourner au menu superviseur: Un son aigu accompagné d'un clignotement des LED vertes et rouges, indiquent que l'unité a quitté le Menu 3
5. Choisissez une autre option dans le menu ou appuyez sur CE pour quitter le menu supervisor.

Menu Option 4 – Menu d'Entretien

1. Dans le menu superviseur: appuyez "4" suivi par Enter pour accéder au menu Entretien > signal sonore aigu et 4 x LED rouge confirme le menu d'entretien.
2. Appuyez sur la touche Enter pour activer l'alarme. Signal sonore aigu et le LED vert clignotera lorsque l'alarme est activée: l'alarme est activé pour fonctionner après 250 heures d'utilisation.
ou
3. Pour désactiver l'alarme, appuyez sur la touche ENTER > signal sonore aigu et LED rouge confirme la désactivation.
4. Pour remettre à zéro l'alarme après les 250 heures > désactiver l'alarme et activez-le ensuite comme décrit ci-dessus.
5. Appuyez sur la touche CE pour retourner au menu superviseur > Un son aigu accompagné d'un clignotement des LED vertes et rouges, indiquent que l'unité a quitté le Menu 4
6. Choisissez une autre option dans le menu ou appuyez sur CE pour quitter le menu supervisor.

Pour quitter le Menu Superviseur:

Appuyez sur la touche CE. L'unité superviseur sera automatiquement désactivé 1 minute après que la dernière touche a été appuyée. Coupez l'unité pour quitter le menu Superviseur

UTILISATION

Utilisation correcte

1. Entrez le code ID de deux chiffres de l'utilisateur, et puis donner le code PIN comportant 4-8 chiffres.
Note: La première fois qu'un certain code ID d'utilisateur est utilisé, le code PIN est le 1234. Pour des raisons de sécurité, changez ce code dans le code de votre choix
2. Appuyez sur la touche Enter. Le LED vert clignotera et vous entendrez un signal sonore, le chariot est prêt. Le LED vert clignotera pendant que le chariot est actif (Le LED clignotera toutes les 3 secondes).

Modification du code PIN Utilisateur

1. Donnez le code ID de deux chiffres de l'utilisateur, suivi par le code PIN actuel de 4-8 chiffres.
2. Appuyez sur la touche Enter > Le LED vert clignotera et vous entendrez un signal sonore aigu, le chariot est prêt. Le LED vert clignotera pendant que le chariot est actif

Remarque: Pendant les procédures ci-dessous, chaque puissance du véhicule est débranchée.

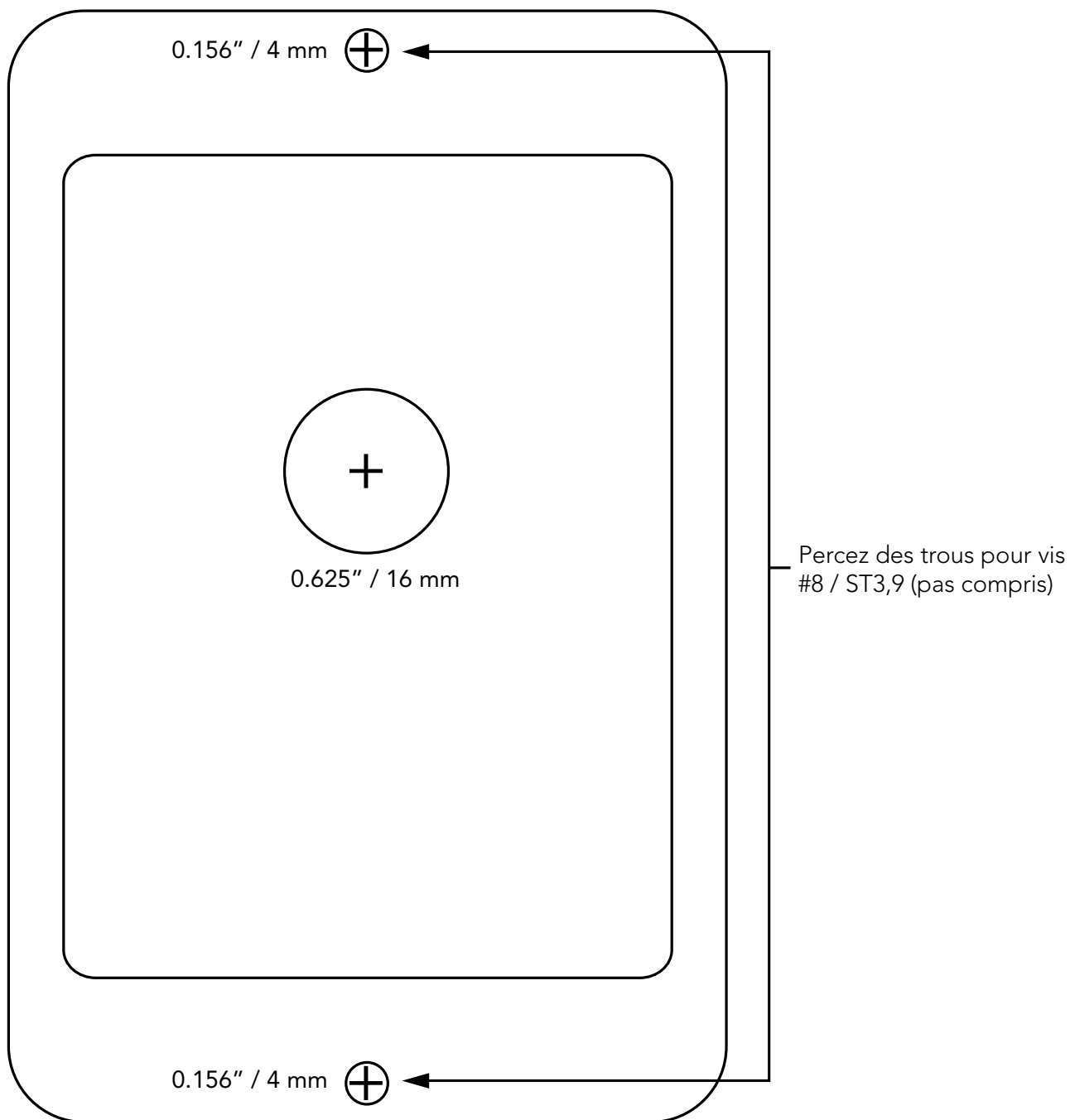
3. Appuyez sur 1, puis sur Enter (avant 1 minute). > LED rouge clignote à chaque touche
4. Donnez le nouveau code PIN et appuyez sur Enter. > LED vert clignotera à chaque touche
5. Répétez le nouveau code PIN et appuyez sur Enter > Le signal sonore aigu et le LED rouge et vert indiqueront que la modification a réussi .
6. Le nouveau code PIN peut être utilisé.

Désactiver le chariot

3 options:

1. Appuyez sur la touche Enter
2. Coupez le contact du chariot. (voir schéma câblage pour unités)
3. Automatic Seat Time Out: Si l'utilisateur quitte le siège pendant plus de 3 minutes, l'Interrupteur Codé Programmable effectuera automatiquement un log off de l'utilisateur (voir schéma câblage)

PLAQUE



INSTALLATION

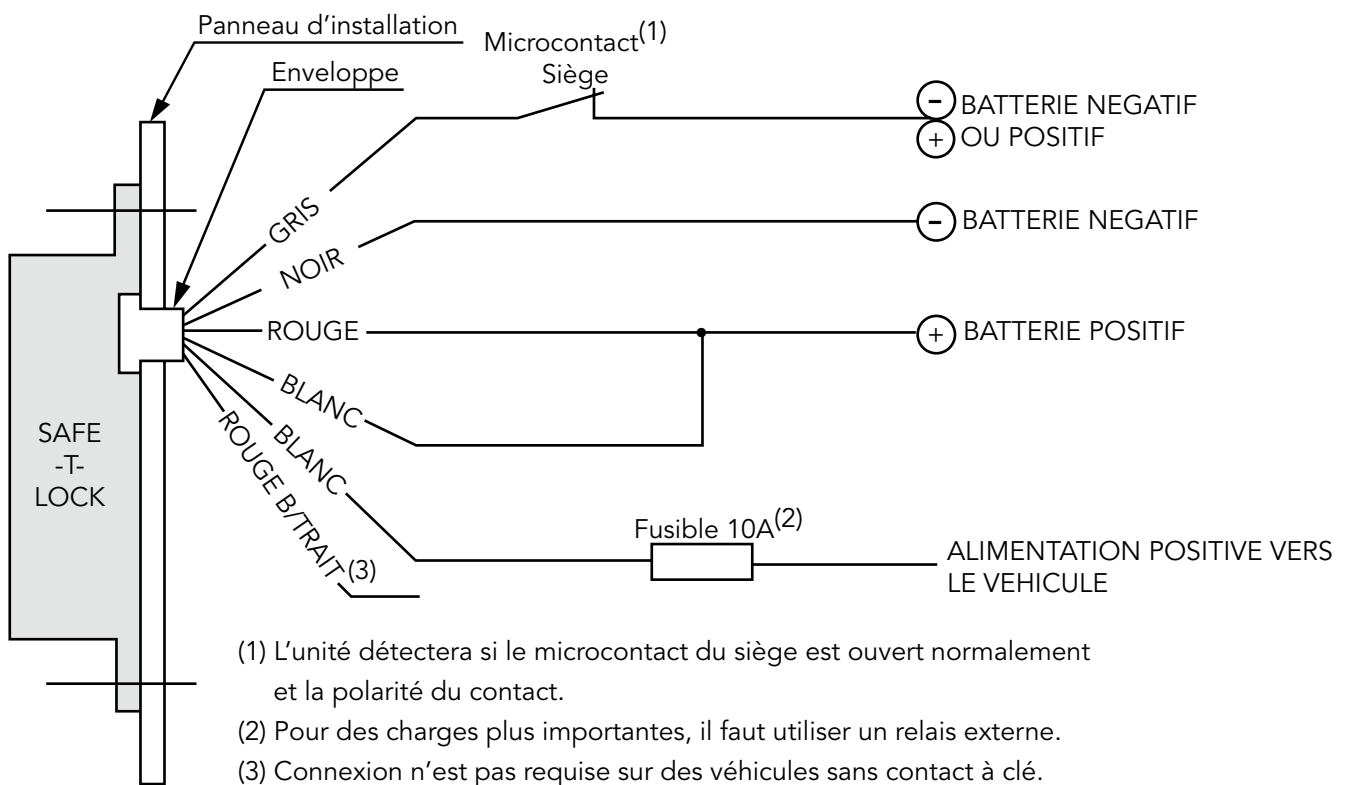


ATTENTION:

L'unité doit être installée par un technicien qualifié

1. Installez l'Interrupteur Codé Programmable Safe-T-Lock™ / Safe-T-Lock™ Plus à l'aide de 2 vis #8 / ST3,9 (pas inclus). Il est conseillé de l'installer à un endroit facilement accessible, p.e. sur le tableau de bord.
2. Installez l'enveloppe fournie afin que le câble ne puisse pas frotter et s'user.
3. Après avoir connecté les câbles, assurez-vous du fait qu'ils ne sont pas tendus.

INSTALLATION SUR DES VEHICULES SANS CONTACT A CLE

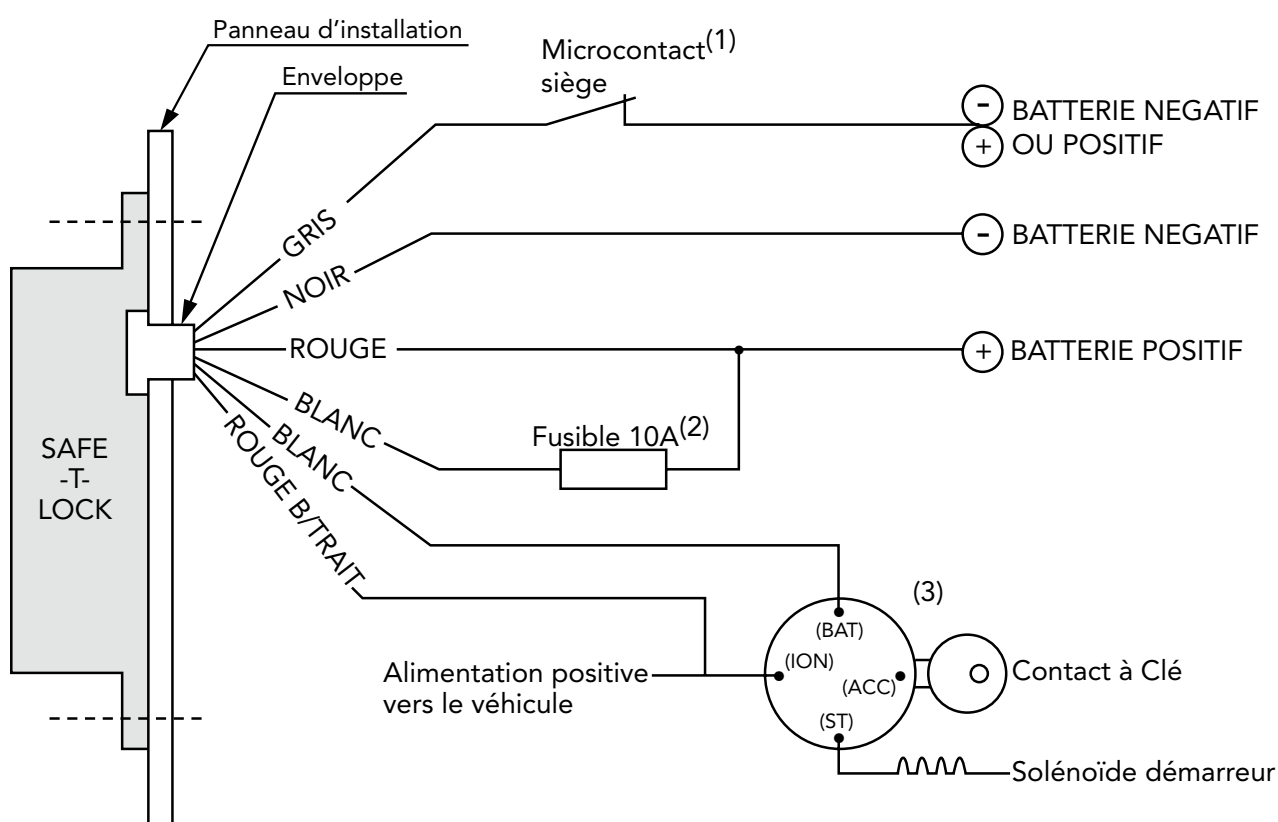


INSTALLATION



ATTENTION:
L'unité doit être installée par un technicien qualifié

INSTALLATION SUR DES VEHICULES AVEC CONTACT A CLE



- (1) L'unité détectera automatiquement la polarité du contact.
Le contact doit être ouvert si le siège n'est pas occupé
- (2) Pour des charges plus importantes, il faut utiliser un relais externe.
- (3) Le contact ne fonctionnera pas sans clé.

SAFE-T-LOCK™

PROGRAMMEERBARE CODESCHAKELAAR

BEDIENINGSINSTRUCTIES

Lees en bewaar



GARANTIE

- De Safe-T-Lock™ is een verzegelde eenheid. Het verwijderen van of knoeien met de epoxy behuizing zal de garantie doen vervallen.
- Eenheden die werden beschadigd ten gevolge van overbelasting, misbruik of een foutieve installatie zullen niet als garantie-aanvraag aanvaard worden.
- De eenheden hebben geen onderdelen die onderhoud vereisen.

Dit product geniet een garantie van twee jaar vanaf de datum van aankoop tegen defecten in het materiaal of de afwerking. Indien onderhoud toch vereist is, dient de klant het product terug te sturen ter overweging van de garantie. Alle producten die onderhoud in garantie vereisen, dienen binnen de twee jaar na datum van aankoop terug gestuurd te worden. Deze garantie omvat niet de afwerking van het product, en schade veroorzaakt door een foutieve installatie of foutief gebruik.

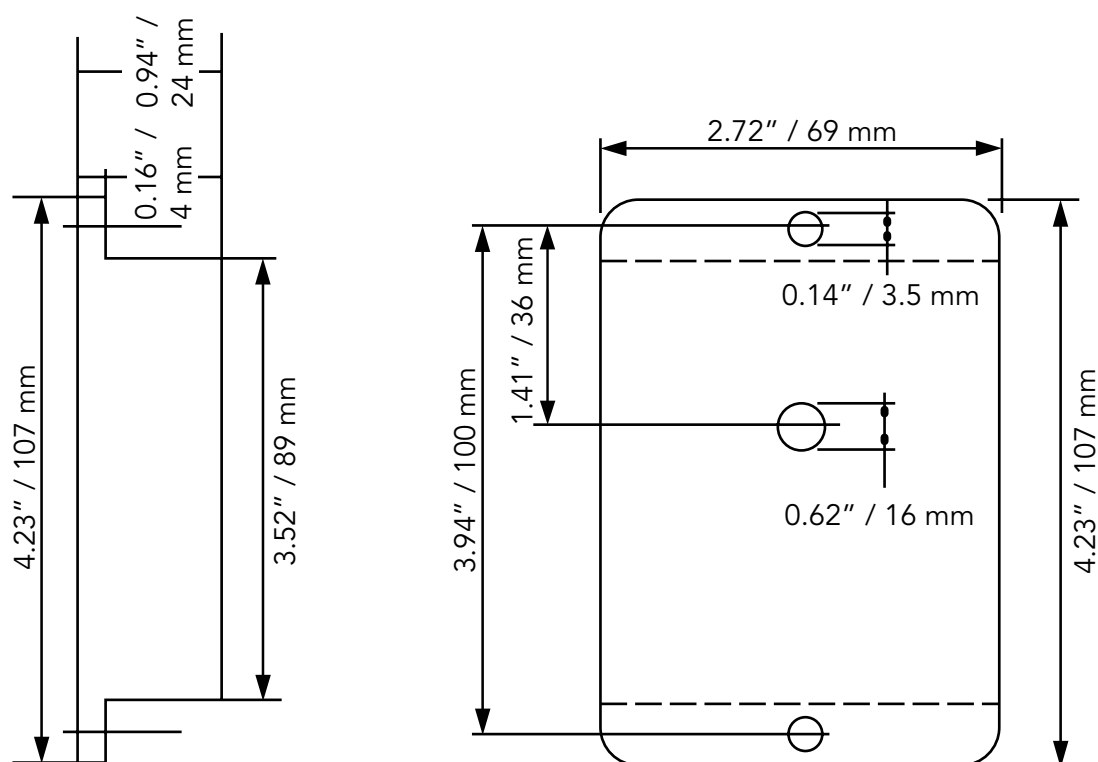
De fabrikant draagt geen verantwoordelijkheid voor kosten opgelopen door het verwijderen of het opnieuw installeren van het product, noch voor het verlies van inkomsten door het niet functioneren van de uitrusting.

Deze garantie verleent u bepaalde wettelijke rechten. U kunt ook bepaalde andere rechten hebben die verschillen van land tot land.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

- INPUT:** 12-120 vdc 0.5 amp. / 10 mA in stand-by modus
- OUTPUT:** Vermogen relaiscontact: 10 amp. tot 24 vdc, 1 amp 36 vdc en hoger
Voor zwaardere belastingen moet een extern relais gebruikt worden
- BOUW:** Electronica ingekapseld in epoxy, IP65 eenheid. Deze eenheid bevat geen onderdelen die onderhoud door de gebruiker vereisen

AFMETINGEN



OVERZICHT

De Safe-T-Lock codeschakelaar biedt een hoge graad van bescherming tegen onbevoegd gebruik van materieel. Teneinde de eenheid in te stellen, programmeren, gebruiken of data uit de eenheid te bekomen, zijn er twee gebruiksprofielen voorzien, supervisor en gebruiker.

Het supervisor profiel biedt toegang tot de volgende functies:

- Wijzig Supervisor PIN (Personal Identification Number)
- Toevoegen/Verwijderen gebruikers
- Identificatie laatste gebruiker
- Menu onderhoudscyclus

Het gebruikersprofiel biedt toegang tot het voertuig, samen met de mogelijkheid tot het veranderen van de volgende functies:

- Wijzig gebruikers PIN
- Toestel bedienen

SUPERVISOR BEDIENING

Toegang tot het Supervisor Menu:

1. Open het supervisor menu door '00' in te drukken
2. Geef de supervisor code in (4-8 cijfers)
3. Druk op Power/Enter > Een hoge toon vergezeld van groene en rode LED's duidt op een succesvolle toegang tot het Supervisor Menu. Nota: Een foute toegangscode wordt aangeduid door een rode LED en een lage toon.

Nota 1:

De standaard Supervisor PIN werd in de fabriek ingesteld op (00) 1234. Het wordt aanbevolen om deze code te wijzigen zoals uitgelegd in de instructies onder menu optie 1 zoals hieronder weergegeven.

Nota 2:

Indien de supervisor PIN werd verloren of vergeten, kan deze worden gereset naar de standaard PIN (00) 1234 door 1, 3, 7 & 9 gelijktijdig in te drukken totdat de resettoon weerklinkt, waarna deze wordt gevolgd door 4 flitsen van de groene en de rode LED (na ongeveer 5 seconden). Druk op CE om te bevestigen.

Nota 3:

Er wordt steeds een bevestiging van een toetsaanslag gegeven door middel van een hoorbare toon en een flits van de groene "accept" LED.

Éénmaal toegang verkregen is tot het supervisor menu (zoals hierboven aangegeven) zijn de volgende vier menuselecties beschikbaar:

1. Wijzig Supervisor PIN
2. Toevoegen/Verwijderen gebruikers
3. Laatste gebruiker
4. Menu Onderhoud

Menu Optie 1 – Wijzig Supervisor PIN Menu:

1. In het supervisor menu, druk 1 gevolgd door de Power/Enter toets om toegang te krijgen tot het menu 'Wijzig Supervisor PIN'. > Een hoge toon & enkele flits van de rode LED duiden op een succesvolle toegang tot de supervisor PIN programmeermodus.
2. Voer een 4 - 8-cijferige PIN in gevolgd door een druk op de Power/Enter toets. > De groene LED 'Accept' flits bij elke druk op een toets.
3. Voer de 4 - 8-cijferige PIN een tweede maal in, opnieuw gevolgd door een druk op de Power/Enter toets. > Een hoge toon vergezeld van groene en rode LED's duidt op een succesvolle ingave van een nieuwe PIN.
4. Druk op de CE-toets om de nieuwe supervisor PIN op te slaan. > Een hoge toon vergezeld door de groene en rode LED's duidt erop dat de nieuwe PIN bewaard werd en brengt de eenheid terug naar het supervisor menu.
5. Kies een andere menu-optie of druk CE om het supervisor menu te verlaten.

Menu Optie 2 – Toevoegen/Verwijderen gebruikers

1. In het supervisor menu, druk 2 gevolgd door de Power/Enter toets om toegang te krijgen tot de 'Toevoegen/Verwijderen gebruiker' functie. > Een hoge toon en twee flitsen van de rode LED duiden op een succesvolle toegang tot menu optie 2.
2. Druk een 2-cijferige gebruikers-ID (01-99) om te laten activeren, gevolgd door een druk op de Power/Enter toets. > De eenheid zal ofwel reageren met een groene LED / hoge toon als signaal dat deze gebruikers-ID beschikbaar is, of met een rode LED / lage toon als signaal dat deze gebruikers-ID al toegewezen is.

SUPERVISOR BEDIENING

3. Druk nogmaals op de Power/Enter toets om de status van de gebruikers-ID te wijzigen > Één van volgende twee resultaten zal zich voordoen
 - Een groene LED/hoge toon betekent dat de gebruikers-ID actief is.of
 - Een rode LED/lage toon betekent dat de gebruikers-ID inactief is.

Nota: Tijdens bovenstaande procedure kan de gebruikers-ID status omschakelen tussen inactieve en actieve modus totdat de gewenste instelling bereikt is door het verder indrukken van de Power/Enter toets

4. Druk op de CE-toets om de toegewezen gebruiker te bewaren > Een hoge toon vergezeld van groene en rode LED's wijzen op een geslaagde wijziging van toegewezen gebruikers.
5. Herhaal deze procedure om bijkomende gebruikers toe te wijzen/te verwijderen of druk CE om het supervisor menu te verlaten

Menu Optie 3 – Laatste gebruiker

1. In het supervisor menu, druk op 3 gevolgd door de Power/Enter toets om toegang te krijgen tot de 'Laatste gebruiker' functie. > Een hoge toon & drie flitsen van de rode LED duiden op een succesvolle toegang tot menu optie 3.
2. Druk op de Power/Enter toets om het lezen van de gebruikerscode te activeren.

Nota: De code wordt weergegeven als een combinatie van flitsen van de indicatieLED's. De groene LED vertegenwoordigt de tientallen, de rode LED de eenheden

Voorbeeld: 8 flitsen van de groene LED gevolgd door 3 flitsen van de rode LED betekenen dat gebruiker #83 als laatste het voertuig gebruikt heeft.

3. Om de laatste gebruiker nogmaals weer te geven, druk op Enter/Power om de code van de laatste gebruiker nogmaals weer te geven.
4. Druk op CE om menu 3 te verlaten > Een hoge toon vergezeld van flitsen van de groene en rode LEDs geven aan dat de eenheid Menu 3 verlaten heeft.
5. Kies een andere menu-optie of druk CE om het supervisor menu te verlaten.

Menu Optie 4 – Menu Onderhoud

1. In het supervisor menu, druk op 4 gevolgd door de Power/Enter toets om toegang te krijgen tot de onderhoudsfunctie. > Een hoge toon & vier flitsen van de rode LED duiden op een succesvolle toegang tot menu optie 4.
2. Druk op de Enter/Power toets om het onderhoudsalarm te activeren. > Een groene LED vergezeld van een hoge toon betekent dat het onderhoudsalarm geactiveerd is. Het alarm is ingesteld om af te gaan na 250 uur gebruik van de Safe-T-Lock eenheid
- of
3. Om het alarm te deactiveren: druk opnieuw op de Enter toets > Een rode LED vergezeld door een hoge toon betekent dat het onderhoudsalarm inactief is.
4. Om het onderhoudsalarm te resetten aan het einde van de 250 uur onderhoudsperiode. > Schakel de alarmfunctie uit en daarna weer in, zoals hierboven beschreven.
5. Druk op CE om menu 4 te verlaten > Een hoge toon vergezeld van flitsen van de groene en rode LEDs geven aan dat de eenheid Menu 4 verlaten heeft.
6. Kies een andere menu-optie of druk CE om het supervisor menu te verlaten.

Het Supervisor Menu verlaten

Nadat alle supervisor acties werden uitgevoerd op de eenheid, dient het supervisor menu verlaten te worden door middel van een druk op de CE-toets. Nota: Indien de eenheid gedurende één minuut niet gebruikt wordt verlaat deze automatisch het Supervisor menu, wat in feite hetzelfde resultaat geeft als drukken op de knop. Daarbij kan het supervisor menu ook verlaten worden door de stroom naar de eenheid uit te schakelen.

GEBRUIK

Normaal gebruik

1. Voer een 2-cijferige gebruikers-ID in, gevolgd door een 4 tot --cijferige PIN.

Nota: De standaard gebruikers-PIN is 1 2 3 4 (deze PIN kan gewijzigd worden zoals hieronder beschreven).

2. Druk op de Power/Enter toets > Een hoge toon en groene LED duiden erop dat de eenheid geactiveerd is en dat de truck klaar voor gebruik is. Eenmaal de eenheid actief is, zal de groene (Accept) LED van tijd tot tijd knipperen om aan te tonen dat het elektronische slot geactiveerd is.

Wijzigen van gebruikers-PIN

1. Voer een 2-cijferige gebruikerscode in, gevolgd door de 4 tot 8-cijferige PIN.

2. Druk op de Power/Enter toets > Een hoge toon vergezeld van een groene LED betekenen dat de eenheid actief is. De groene LED (Accept) zal van tijd tot tijd knipperen om aan te tonen dat het elektronische slot geactiveerd is.

Nota: Tijdens de volgende procedures is elke output van het voertuig uitgeschakeld.

3. Druk op 1 gevolgd door de Power/Enter toets (binnen 1 minuut na het inloggen van de gebruiker). > De rode LED flitst bij elke druk op een toets.

4. Voer een nieuwe PIN in, gevolgd door een druk op de Enter/Power toets. > De groene LED flitst bij elke druk op een toets.

5. Voer de nieuwe PIN nogmaals in, opnieuw gevolgd door een druk op de Power/Enter toets. > De groene en rode LED's zullen gelijktijdig flitsen, vergezeld door een hoge toon die duidt op aanvaarding van de code.

6. De nieuwe PIN kan nu gebruikt worden om toegang te krijgen tot het toestel.

Het voertuig buiten gebruik stellen

3 opties:

1. Druk op de Power/Enter toets.

2. Leg het contact van de truck af. (Zie bedradingschema voor eenheden met contactslot.)

3. Automatische Time-Out: De afwezigheid van een positief of negatief voltage op de grijze kabel zal het voertuig na een periode van drie minuten automatisch laten afslaan. (Zie bedradingschema's)

VOORBEELD LOG

Serienummer

Truck Naam

GEBRUIKERS-ID

GEBRUIKERSNAAM (& WERKNEMERSNUMMER)

Serienummer	GEBRUIKERS-ID	GEBRUIKERSNAAM (& WERKNEMERSNUMMER)

VOORBEELD LOG

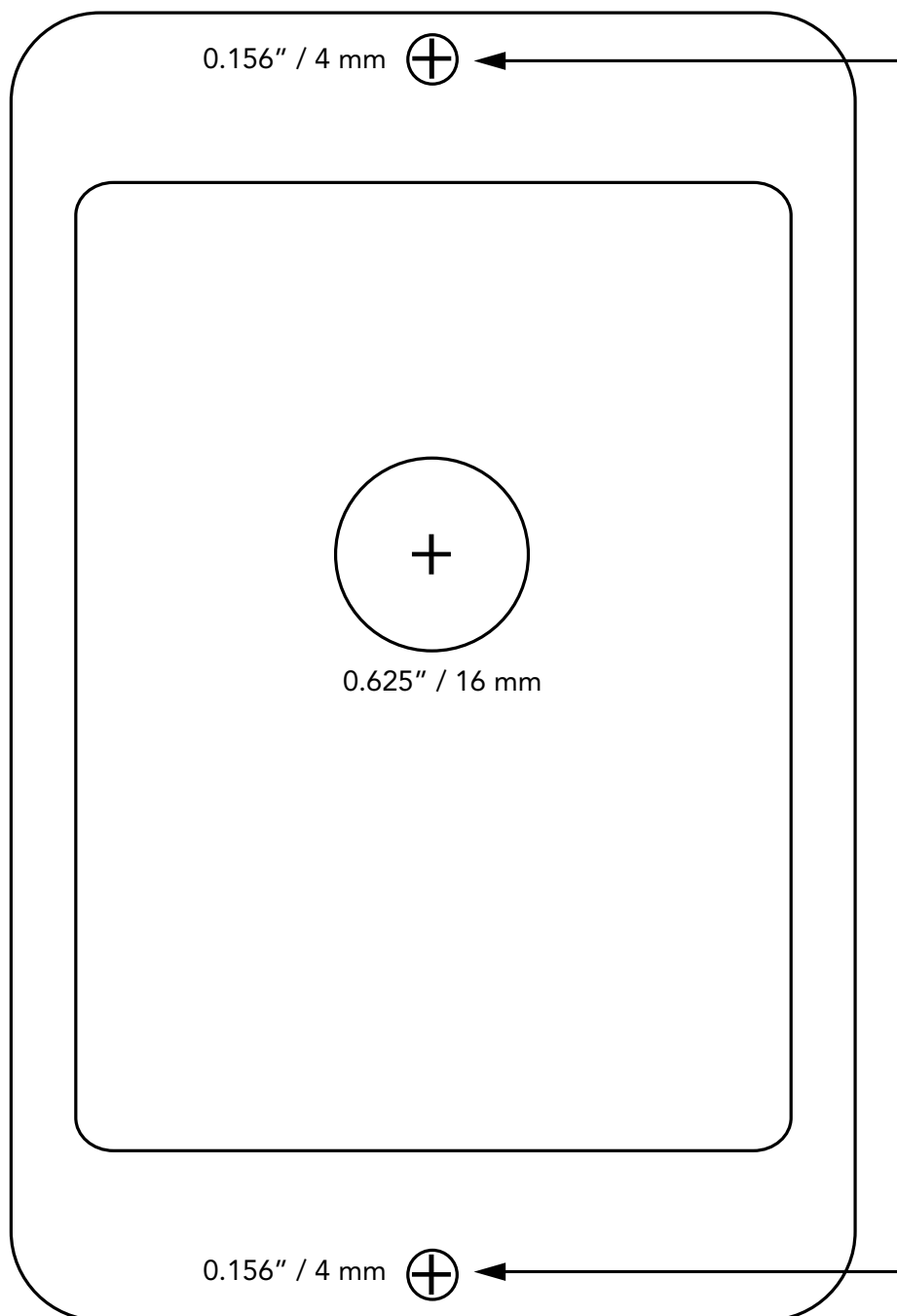
Truck Naam

Serienummer

GEBRUIKERSNAAM (& WERKNEMERSNUMMER)

GEBRUIKERS-ID

BEVESTIGINGSPLAATJE



Boorgaten voor #8/ST3,9 schroef
(hardware niet bijgeleverd)

INSTALLATIE-INSTRUCTIES

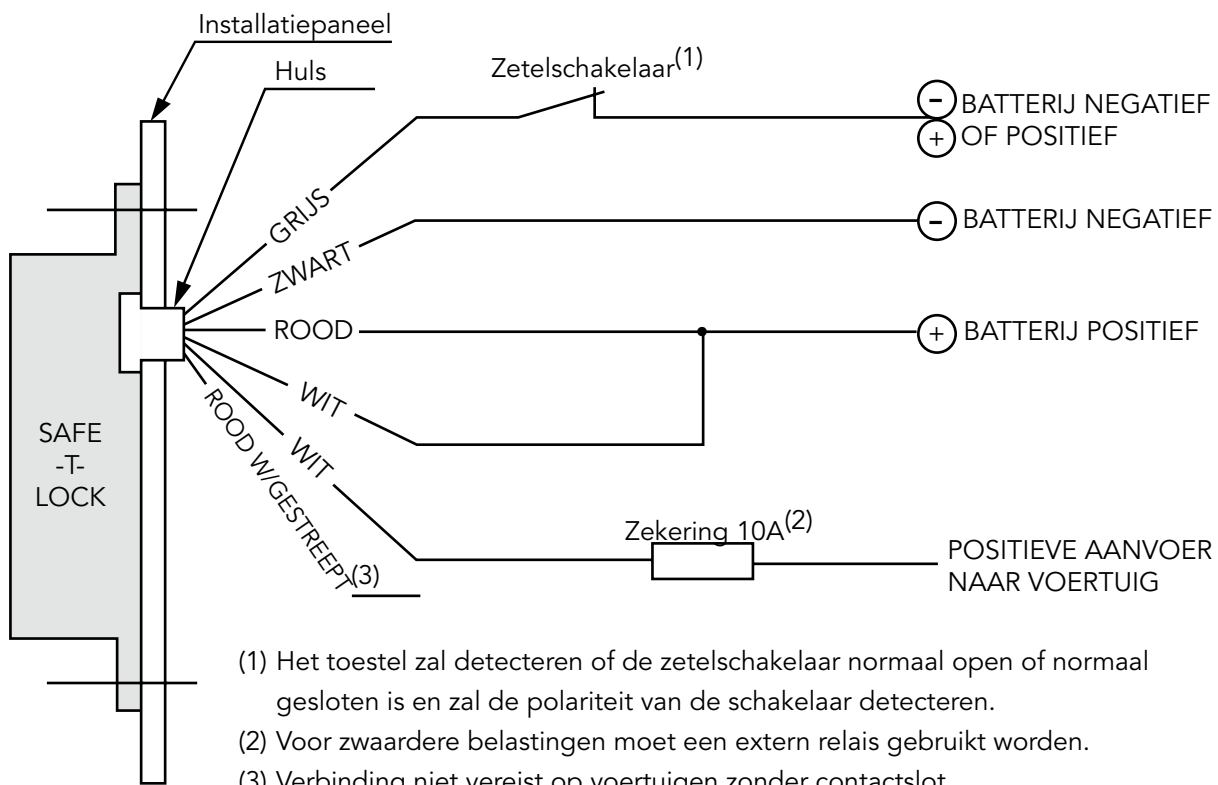


OPGELET

De eenheid moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerd technicus

1. Monteer de Safe-T-Lock™ / Safe-T-Lock™ Met Programmeerbare Codeschakelaar met 2, #8 / ST3,9 schroeven (niet bijgeleverd). Het wordt aanbevolen om de eenheid te installeren op een makkelijk bereikbare plaats, zoals bv, op het dashboard
2. Installeer de bijgeleverde huls om de kabel tegen wrijving te beschermen.
3. Nadat het toestel verbonden werd, zorg ervoor dat de kabels niet gespannen staan

INSTALLATIE OP VOERTUIGEN ZONDER EEN CONTACTSLOT



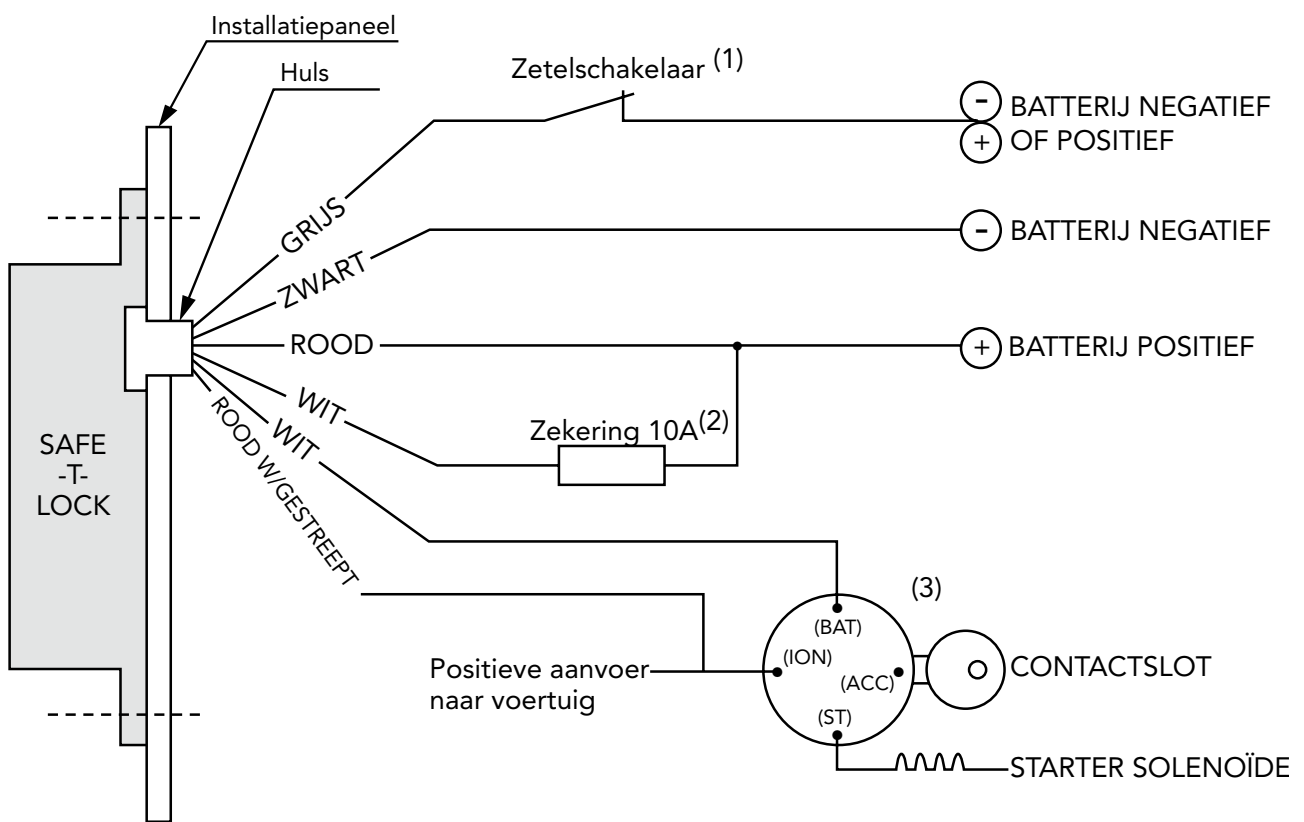
INSTALLATIE-INSTRUCTIES



OPGELET

De eenheid moet worden geïnstalleerd door een gekwalificeerd technicus

INSTALLATIE OP VOERTUIGEN MET EEN CONTACTSLOT



- (1) De eenheid zal automatisch de polariteit van de schakelaar detecteren.
De schakelaar moet normaal open staan indien de zetel niet bezet is.
- (2) Voor grotere ladingen moet een extern relais gebruikt worden.
- (3) Logt de gebruiker automatisch uit indien het contact wordt afgelegd.

